

Prestigio
LIQUID CRYSTAL DISPLAY

Prestigio P157 User's Manual

FCC Compliance Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against radio frequency interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instructions, it may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception (this can be determined by turning this equipment off and on), the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between this equipment and the receiver.
- Connect this equipment to an outlet on a circuit different from which the receiver is connected to.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ENG

Caution:

To comply with the limits for an FCC Class B computing device, always use the shielded signal cord supplied with this unit.

Caution to the user:

The Federal Communications Commission warns the user that changes or modifications to the unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

INTRODUCTION

Congratulations for purchasing model Prestigio P157, a high performance 15-inch color TFT LCD monitor. The P157 monitor provides flicker-free and color images at optional resolutions. Through this user guide, we will introduce you step-by-step all the features, functions and technical specifications of the LCD monitor. Surely you will have a refreshing experience working with the monitor.

FEATURES

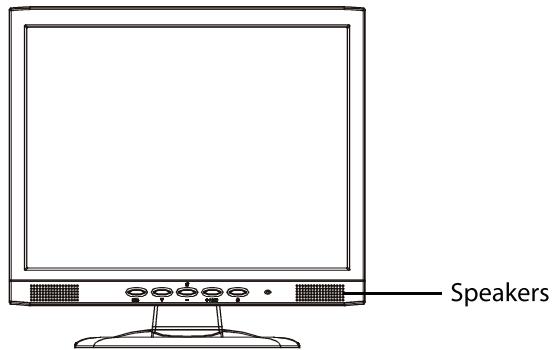
The P157 is a 15-inch TFT LCD monitor that is intelligent, microprocessor-based and ergonomically designed display, compatible with most analog RGB (Red, Green, Blue) display standards, including PS/V, PS/2, optional for Apple Macintosh Centris, Quadra, and Macintosh II family signals. The LCD monitor is capable of displaying crisp and vibrant color graphics with VGA, SVGA, XGA (non-interlaced), and most Macintosh compatible color video cards.

- The monitor is able to properly function even in case of upgrade video cards or software because of the wide auto-scanning compatibility range without requiring to buy a new monitor.
- The internal microprocessor digitally controls auto-scanning. For horizontal scan frequencies between 30 KHz and 61 KHz, and vertical scan frequencies between 55 Hz and 76 Hz. In each frequency mode, the microprocessor-based circuitry allows the monitor to function at the precision-of a fixed frequency.
- The resident memory allows for storing factory default settings and also additional user adjustment parameters.
- The maximum resolution achievable is XGA (1024 x 768), best suited for Windows applications
- The compact and sleek cabinet design saves lot of your desk space and makes your desk look neat and tidy.
- The monitor is also compliant with the most stringent environmental scheme of TCO 99. In this scheme, no environmental harmful substances are used during the entire manufacturing process.

UNPACKING

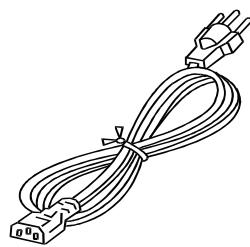
Please check the following items are present when you unpack the box, and save the packing materials in case you will need to ship or transport the monitor in future.

· LCD Monitor



ENG

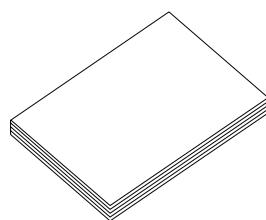
· AC Power Cord



· Audio Cable



· User Manual



Attaching / Removing the Base

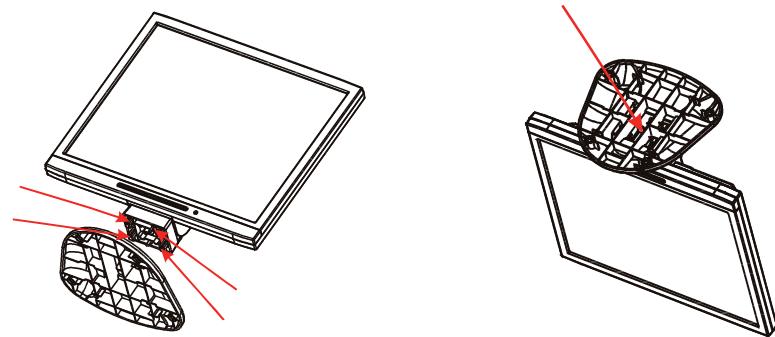
Install:

Align the four hooks on the bottom of the monitor with the corresponding slots on the bottom of the base.

Remove:

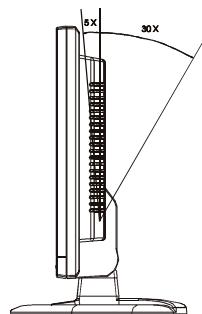
Depress the hook as indicated first before removing the base and follow the arrow direction to remove it.

ENG



SCREEN POSITION ADJUSTMENT

In order to optimize the best viewing position, you can adjust the tilt of the monitor by using both of your hands to hold the edges of the monitor as shown in the figure below. The monitor can be adjusted to 30 degrees up or 5 degrees down as indicated by arrow below.



CONNECTING THE POWER CORD

- Check first to make sure that the power cord you use is the correct type required for your area.
- This monitor has a universal power supply that allows operation in either 100/120V AC or 220/240 V AC voltage area.
No user-adjustment is required.
- Plug one end of the power cord to the AC Inlet, plug another end to a proper AC outlet.
- For unit using at 220/240 V AC (outside of U.S.):
Use a Cord Set consisting of H05VV-F cord and plug rated 10 A, 250 V. The cord set should have the appropriate safety approvals for the country in which the equipment will be installed.

ENG

SAFETY PRECAUTION

- Avoid placing the monitor, or any other heavy object, on the power cord to prevent it from fire or electrical shock.
- Do not expose the monitor to rain, excessive moisture, or dust to avoid fire or shock hazard.
- Do not cover the slots or openings of the monitor for proper heat dissipation. Always put the monitor in a place where there is adequate ventilation.
- Avoid placing the monitor against a bright background or where sunlight or other light sources may reflect on the face of the monitor. Place the monitor just below eye level.
- Handle with care when transporting the monitor.
- Refrain from giving shock or scratch to the screen, as screen is fragile.

CLEANING YOUR MONITOR

Please carefully follow the below guidelines when cleaning the monitor.

- Always unplug the monitor before cleaning.
- Use a soft cloth to wipe the screen and cabinet front and sides.
- Apply a small quantity of alcohol to a soft cloth to clean the monitor screen, if requires more than dusting.

ENG

PRESET MODES

To reduce the need for adjustment for different modes, the monitor has default setting modes that are most commonly used as given in the table below. For optimum adjustment, the user is suggested to perform the Auto Setup under Windows "Full Screen" pattern. When none of the mode is matched, the user can store their preferred modes in the user modes. The monitor is capable of storing up to 9 user modes. The only condition to store as a user mode is the new display information must have 1 KHz difference for horizontal frequency or 1 Hz for vertical frequency or the sync signal polarities are different from the default modes.

Mode	Resolution	H. Freq. (KHz)	Band Width (MHz)	Polarity	
				H	V
1 VGA	720 x 400 70 Hz	31.47	28.322	-	+
2 VGA	640 x 480 60 Hz	31.47	25.175	-	-
3 MAC	640 x 480 66 Hz	35.00	30.24	-	-
4 VESA	640 x 480 72 Hz	37.86	31.5	-	-
5 VESA	640 x 480 75 Hz	37.50	31.5	-	-
6 VESA	800 x 600 56 Hz	35.16	36	+	+
7 VESA	800 x 600 60 Hz	37.88	40	+	+
8 VESA	800 x 600 75 Hz	46.88	49.5	+	+
9 VESA	800 x 600 72 Hz	48.08	50	+	+
10 MAC	832 x 624 75 Hz	49.72	57.283	-	-
11 VESA	1024 x 768 60 Hz	48.36	65	-	-
12 SUN	1024 x 768 65 Hz	52.45	70.49	-	-
13 VESA	1024 x 768 70 Hz	56.48	75	-	-
14 VESA	1024 x 768 75 Hz	60.02	78.75	+	+

POWER SAVING

The monitor will be driven into "Power Saving" mode by the control signal from the display controller, as indicated by the amber-color power LED.

State	Power Consumption	LED Light	ENG
ON	Normal	Green	
ActiveOFF	<3 W	Amber	

The power saving states will be kept until a control signal has been detected or the keyboard or mouse is activated. The recovery time from Active OFF state back to ON state is around 5 seconds.

DDC

To make your installation easier, the monitor is able to Plug and Play with your system if your system also supports DDC protocol. The DDC (Display Data Channel) is a communication protocol through which the monitor automatically informs the host system about its capabilities, for example, supported resolutions and corresponding timing. The monitor supports DDC2B standard.

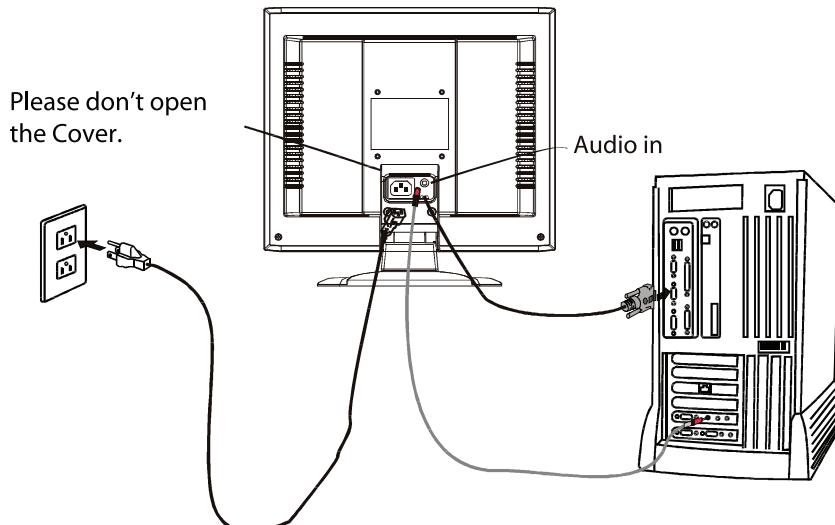
INSTALLATION

To install the monitor to your host system, please follow the steps as given below:

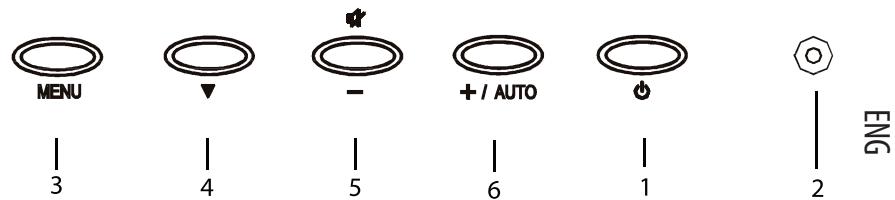
Steps

ENG

1. Connect Video Cable
 - a. Make sure both the monitor and computer are powered-OFF.
 - b. Connect the video cable to the computer.
2. Connect power cord
Connect the power cord to the monitor, then to a properly grounded AC outlet.
3. Connect the Audio cable.
4. Power-ON Monitor and Computer
Power-ON the monitor first, then power-ON the computer.
This sequence is very important.
5. If the monitor still does not function properly, please refer to the troubleshooting section to diagnose the problem.



USER CONTROLS



Front Panel Controls

1. Power Switch: To turn ON or OFF the power.
2. Power LED: Lights up to indicate the power is turned ON.
3. Select MENU: To exit and enter OSD menu.
4. Select DOWN: To move downward in the OSD Item.
5. -: To decrease the value of the parameter in the OSD, which has been selected for adjustment.
-: Choose the previous OSD MENU page.
MUTE: Act as Audio Mute hot key when OSD is not displayed.
6. +: To increase the value of the parameter in the OSD, which has been selected for adjustment.
+: Choose the next OSD MENU page.
AUTO: Act as AUTO adjustment hot key when OSD is not displayed.

ENG



Standard OSD Operation

1. Press MENU key to activate the OSD menu, when OSD is not displayed.
2. Use Select DOWN key to move down through the menu cyclically. The parameter will be highlighted when selected.
3. Then use + or - to increase or decrease the value of the parameter, or make selection between different options.
4. To quit the OSD screen at any time during the operation, press MENU key. If no keys are pressed for a time period, the OSD automatically disappears.
5. When OSD is not displayed, press + key to start Auto-Adjust.
6. When OSD is not displayed, press - key to turn speaker ON / OFF.

OSD Function Description

· Volume

To increase or decrease the sound level.

· Brightness

To increase or decrease the brightness.

· Contrast

To increase or decrease the contrast.

· Auto Contrast

Press "+" key to start auto analog contrast.

· Color Temperature

Press "-" or "+" to select 5000, 6500, 7500, 9300 and USER. Only when selecting USER, you can make adjustments to the R/G/B content, otherwise not.

· Horizontal Size

To increase or decrease the size of image.

· Fine

To increase or decrease the snow noise of the image.

· Left/Right

To move the screen toward left or right.

· Up/Down

To move the screen upward or downward.

· Auto-Adjust

Press "+" to turn on this function. The Auto-Adjust will automatically adjust V-Position, H-Position, Clock, and Clock-Phase, the whole process takes about 5 seconds.

- Language
Select among English, French, Italian, German and Spanish (Chinese for serial model).
- Factory Preset
To return the monitor to its default settings.
- OSD Time Out
To adjust the period of OSD auto turn-off time.
- OSD Left/Right
ENG To move the OSD position horizontally on the screen. When the "+" key is pressed, the OSD control menu will move to the right side of the screen. Likewise when the "-" key is pressed, the OSD control menu will move to the left side.
- OSD Up/Down
To move the OSD position vertically on the screen. When the "+" key is pressed, the OSD control menu will move to the up side of the screen. Likewise when the "-" key is pressed, the OSD control menu will move to the lower side.
- Information
Indicates the current resolution, H-Frequency, and V-Frequency.

TROUBLESHOOTING

Before sending your LCD monitor for servicing, please check the troubleshooting list below to see if you can self-diagnose the problem.

Problems	Current Status	Remedy	ENG
No Picture	LED ON	<ul style="list-style-type: none">· Using OSD, adjust brightness and contrast to maximum or reset to their default settings.	
	LED OFF	<ul style="list-style-type: none">· Check the power switch.· Check if AC power cord is properly connected to the monitor.	
	LED displays amber color	<ul style="list-style-type: none">· Check if video signal cable is properly connected at the back of monitor.· Check if the power of computer system is ON.	
Abnormal Picture	Unstable Picture	<ul style="list-style-type: none">· Check if the specification of graphics adapter and monitor is in compliance which may be causing the input signal frequency mismatch.	
	Display is missing, center shift, or too small or too large in display size	<ul style="list-style-type: none">· Using OSD, adjust RESOLUTION, CLOCK, CLOCK-PHASE, H-POSITION and V-POSITION with non-standard signals.· Using OSD, in case of missing full-screen image, please select other resolution or other vertical refresh timing.· Wait for a few seconds after adjusting the size of the image before changing or disconnecting the signal cable or powering OFF the monitor.	
Abnormal Sound	No sound, or sound level is too low	<ul style="list-style-type: none">· Check the audio cable with the host PC is connected.· Check if the volume setup of the host PC is in minimum position and try to raise the volume level.	

SPECIFICATION

Model Name	P157
Type No.	P157
LCD Display	
Display Type	15" TFT LCD
Display Area (H x W)	304.1 x 228.1 mm
Contrast Ratio	350:1 (Typ.)
Viewing Angle	100°H 80°V (Min.)
Power Input	
Voltage	100-240Vac
Frequency	50-60Hz
Current Rating	0.7A
Operational Features	
Display Colors	16.2M
Resolution	XGA (1024 x 768) at 75 Hz maximum.
Brightness	250 cd/m ² (Typ.)
Response Time	Tr:9 ms Tf:16 ms (Typ.)
Interface	Analog RGB
Input Connector	15-pin D-sub, Audio input
Multimedia	
Two Internal Speakers	1 watt output x 2
Users Controls	
Front Panel	Controls Power On/Off, MENU, Select DOWN, Value (+/-), AUTO, speaker on/off
OSD Controls	Volume, Brightness, Contrast, Auto Contrast, Color Temperature, Horizontal Size, Fine, Left/Right, Up/Down, Auto-Adjust, Language, Factory Preset, OSD Time Out, OSD Left/Right, OSD Up/Down, Information
Physical Specification	
Dimension (H x W x D)	325.5 x 340 x 200 (mm)
Net Weight	3.5 Kg
Power	
Power Saving	Yes
Power Consumption	25 W (Typ.), 30 W (Max.)
Regulation	
Safety & EMI	UL, CUL, TUV-GS, TUV-Ergonomics, FCC-B, CE, TCO99 (optional)

* All specifications are subject to change without notice.

FCC prohlášení o shodě

Tento přístroj byl testován a shledán v souladu s limity pro třídu B digitálních přístrojů, na základě Části 15 FCC Pravidel. Tyto limity jsou designovány tak, aby poskytly dostatečnou ochranu proti radio frekvenčnímu rušení v domácí instalaci. Toto zařízení generuje, používá a může rozšiřovat radio frekvenční energii. Pokud není instalováno a používáno v souladu s instrukcemi, může způsobit rušení radio komunikacím. Nicméně, není zde záruka, že rušení nevznikne v konkrétní instalaci. V případě, že toto zařízení způsobí rušení radio či televizní frekvence (může být znemožněno vypnutím a zapnutím přístroje), je uživatel vyzván ke zkoušce korekce rušení jednou nebo více následujících opatření:

- Přeorientujte nebo přesuňte přijímací anténu.
- Zvětšte odstup mezi tímto zařízením a přijímačem.
- Zapojte toto zařízení do jiného obvodu než kam je zapojen přijímač.
- Požádejte Vašeho prodejce nebo zkušeného radio/TV technika o pomoc.

Upozornění:

K dodržení předpisů pro počítačové přístroje FCC Třídy B vždy používejte stíněného signálního kabelu, který se dodává s tímto přístrojem.

Upozornění pro uživatele:

FCC upozorňuje uživatele, že jakékoli změny nebo úpravy na tomto zařízení úmyslně potvrzené stranou odpovědnou za shodu mohou zneplatnit práva uživatele k používání tohoto přístroje.

ÚVOD

Blahopřejeme k zakoupení modelu Prestigio P157, vysoko-výkonného 15-ti palcového barevného TFT LCD monitoru. P157 monitor poskytuje neblízající a barevný obraz ve volitelných rozlišeních. Pomocí této příručky Vám krok za krokem představíme veškeré vlastnosti, funkce a technické specifikace LCD monitoru.

2

VLASTNOSTI

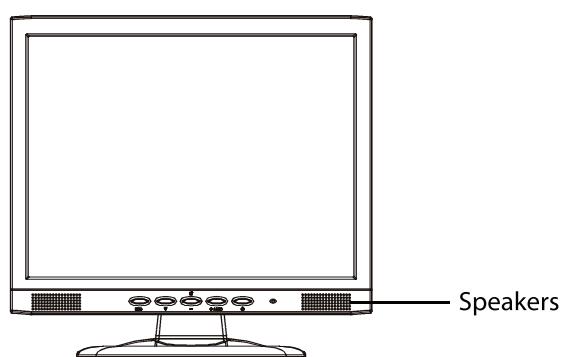
P157, 15-ti palcový monitor je inteligentní, na bázi mikroprocesoru a ergonomicky designovaný display, kompatibilní s analogovým RGB zobrazovacím standarem, zahrnujícím PS/V, PS/2, volitelně pro Apple Macintosh Centris, Quadra a Macintosh řady II signály. LCD monitor je schopen zobrazit ostrou a pohyblivou barevnou grafiku s VGA, SVGA, XGA a s většinou Macintosh kompatibilních barevných gravických karet.

- Monitor je schopen řádného fungování i v případě, že dojde k upgradu video karet nebo softwaru, z důvodu širokého auto-scanningu kompatibilního spektra bez nutnosti zakoupení nového monitoru.
- Interní mikroprocesor digitálně kontroluje auto-scanning. Pro horizontální scanové frekvence mezi 30 KHz a 61 KHz, a vertikální scanové frekvence mezi 55 Hz a 76 Hz. V jednotlivých stupních frekvence, obvody založené na mikroprocesoru dovolují monitoru funkci přesnosti.
- Zabudovaná paměť umožňuje defaultní nastavení a také další parametry nastavované uživatelem.
- Maximální dosažitelné rozlišení je XGA (1024 x 768), nevhodnější pro aplikace Windows.
- Kompaktní a úhledný design monitoru šetří místo na Vašem stole.
- Monitor je také shodný s nejpřísnějšími schématy prostředí TCO 99. V tomto schématu nejsou používány žádné závadné substance během výrobního procesu.

ROZBALENÍ

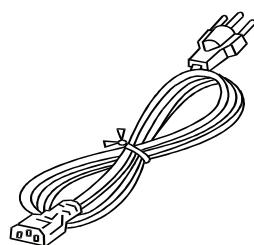
Prosíme zkontrolujte, zda-li jsou následující díly přítomny v momentě rozbalování krabice. Obalové materiály uschovejte v případě další potřeby manipulace s monitorem.

- LCD Monitor



CZ

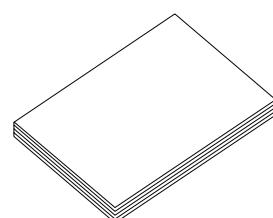
- AC Síťový Kabel



- Audio Kabel



- Uživatelská příručka



Připevňování/Odstraňování základny

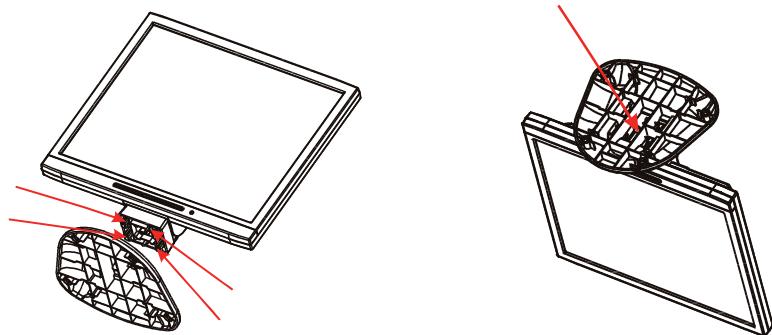
Instalace:

Vyrovnejte čtyři háčky na spodní straně monitoru s příslušnými drážkami na spodní straně základny.

Odstraňování:

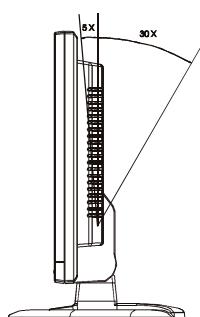
Splaňte háčky a sledujte značení šipek k odstranění základny.

2



NASTAVENÍ POLOHY OBRAZOVKY

K nastavení optimální zobrazovací pozici můžete pohybem obou rukou přizpůsobit sklon monitoru, jako popsáno na obrázku. Monitor může být nastaven až o 30 stupňů nahoru a 5 stupňů dolů, jako je šipkami vyznačeno dole.



PŘIPOJENÍ SÍŤOVÉHO KABELU

- Nejdříve zkontrolujte, zda-li je síťový kabel, který používáte správný typ pro použití ve Vaší oblasti.
- Tento monitor má univerzální nápojecí zdroj, který umožňuje provoz v 100/120V AC nebo 220/240 V AC elektrické napětí. Není požadováno nastavení uživatelem.
- Zapojte jeden konec síťového kabelu do AC Vstupu, zapojte druhý konec do příslušného AC Vstupu.
- Pro použití 220/240 V AC (mimo U.S.): Používejte sady kabelů složených z H05VV-F kabelů a zástrček označovaných 10 A, 250 V. Sada kabelů by měla mít příslušná bezpečnostní schválení pro zemi, kde bude zařízení instalováno.

CZ

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Vyvarujte se pokládání monitoru nebo jiného těžkého objektu na síťový kabel. Mohlo by dojít k vzplanutí či úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte monitor deště, přílišné vlhkosti nebo prachu. Mohlo by dojít k vzplanutí či úrazu elektrickým proudem.
- Nezakrývajte drážky nebo otvory monitoru. Vždy umístěte monitor na místo, kde je zaručena dostatečná ventilace.
- Zamezte umístění monitoru proti jasnému pozadí nebo kde by mohlo sluneční záření či jiné zdroje světla odrážet světlo na obrazovku. Monitor umístěte do výše očí.
- Při přepravě monitoru postupujte velice opatrně.
- S monitorem nepohybujte prudce a zabráňte poškrábání obrazovky, je velice křehká.

ČIŠTĚNÍ MONITORU

Pozorně prosím dodržujte níže uvedený postup při čištění monitoru.

Vždy před čištěním odstraňte monitor z elektrické zásuvky

K čištění displeje a zadní části monitoru používejte jemného hadříku

V případě, že je obrazovka jinak znečištěná než zaprášená, použijte k čištění malé množství líhu.

PŘEDVOLENÉ REŽIMY

Ke snížení potřeby nastavení v rozdílných režimech, monitor má nastaveny níže uvedené hodnoty, které jsou nejčastěji používány. K optimálnímu nastavení se uživateli doporučuje provést Audio Setup pod Windows "Full Screen" formátem. Pokud se žádny z režimů nespojí, může uživatel uchovat preferované režimy v uživatelských režimech. Monitor je schopen úschovy až 9 uživatelských režimů. Jedinou podmínkou k úschově uživatelských režimů je, že nová zobrazovací informace musí mít 1 kHz rozdíl pro horizontální frekvenci a 1 Hz pro vertikální nebo synchronizované signální polarity jsou jiné než defaultní nastavení.

Režim	Rozlišení	H. Freq. (kHz)	Rozsah (MHz)	Polarita	
				H	V
1 VGA	720 x 400 70 Hz	31.47	28.322	-	+
2 VGA	640 x 480 60 Hz	31.47	25.175	-	-
3 MAC	640 x 480 66 Hz	35.00	30.24	-	-
4 VESA	640 x 480 72 Hz	37.86	31.5	-	-
5 VESA	640 x 480 75 Hz	37.50	31.5	-	-
6 VESA	800 x 600 56 Hz	35.16	36	+	+
7 VESA	800 x 600 60 Hz	37.88	40	+	+
8 VESA	800 x 600 75 Hz	46.88	49.5	+	+
9 VESA	800 x 600 72 Hz	48.08	50	+	+
10 MAC	832 x 624 75 Hz	49.72	57.283	-	-
11 VESA	1024 x 768 60 Hz	48.36	65	-	-
12 SUN	1024 x 768 65 Hz	52.45	70.49	-	-
13 VESA	1024 x 768 70 Hz	56.48	75	-	-
14 VESA	1024 x 768 75 Hz	60.02	78.75	+	+

ÚSPORA ENERGIE

Monitor bude přesunut do "Úsporného režimu" pomocí kontrolního signálu z ovladače displaye, jako indikováno as indicated by the amber-color power LED.

Hodnota	Spotřeba Energie	LED Světlo
ZAPNUTO	Normal	Zelená
ActiveOFF	<3 W	Žlutá

Nastavení úspory energie bude dodrženo do té doby, kdy je kontrolní signál detekován nebo je aktivována klávesnice nebo myš. Obnova od Vypnutého stavu do Zapnutého stavu trvá kolem 5 sekund.

DDC

Ke zjednodušení instalace je Váš monitor připraven k funkci Plug and Play, v případě, že Váš systém podporuje DDC protokol. DDC (Display Data Channel) je komunikační protokol, který automaticky informuje hostitelský systém o jeho kapacitě, například, podporované rozlišení a odpovídající timing. Monitor podporuje DDC2B Standart.

INSTALACE

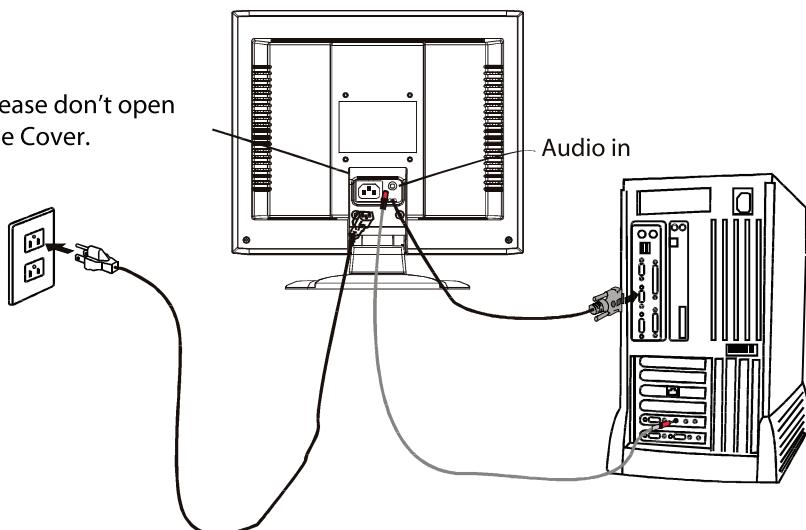
K instalaci monitoru do systému prosíme dodržujte následující postup:

Postup

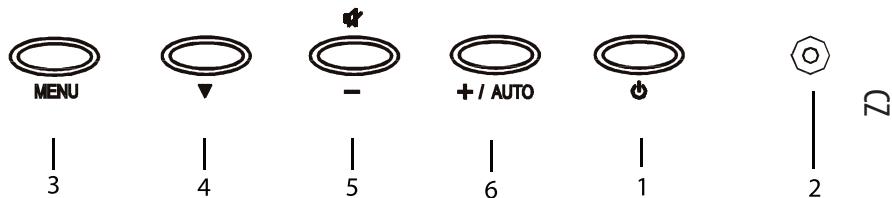


1. Připojte Video Kabel
 - a. Ujistěte se, že je monitor i počítač vypnuty
 - b. Připojte video kabel k počítači
2. Připojte Síťový Kabel
Připojte síťový kabel k monitoru a poté k řádně uzemněné AC zásuvky
3. Připojte Audio Kabel
4. Zapněte Monitor a Počítač
Nejprve zapněte monitor a poté počítač
Toto pořadí je velice důležité
5. V případě, že monitor stále správně nefunguje, přejděte prosím do sekce Lokalizace poruch k určení problému

Please don't open
the Cover.



UŽIVATELSKÉ OVLÁDÁNÍ

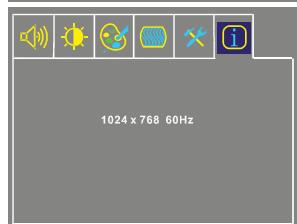
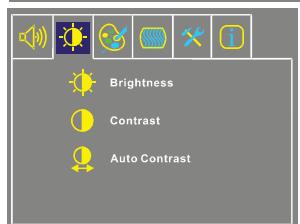
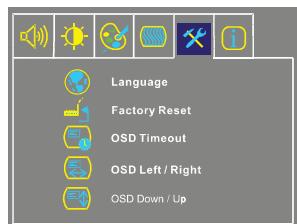
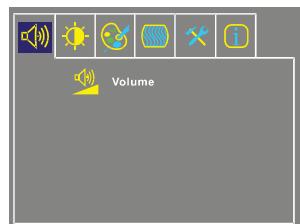


Ovládání Předního Panelu

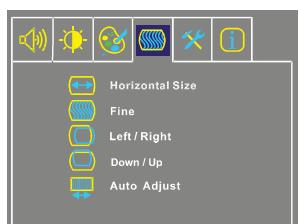
1. Power Switch (Vypínač): K zapnutí a vypnutí proudu.
2. Power LED (LED): Rozsvítí se v případě, že je proud zapnutý.
3. Select MENU (Výběr MENU): Ke vstupu a výstupu do/z OSD menu.
4. Select DOWN (Výběr DOWN): K pohybu dolu v OSD menu.
5. -: Ke snížení hodnoty parametru v OSD, která byla vybrána k nastavení.
-: Vyberte předchozí stranu OSD MENU.
MUTE: Chová se jako Audio Mute horká klávesa v případě, kdy se OSD nezobrazuje.
6. +: Ke zvýšení hodnoty parametru v OSD, která byla vybrána k nastavení.
+: Zvolte další stranu OSD MENU
AUTO: Chová se jako AUTO horká klávesa v případě, kdy se OSD nezobrazuje.

Základní oblasti OSD Obrazovky

2



Auto Adjusting
Please Wait



No Signal Input



Standartní OSD výkon

1. Zmáčkněte MENU klávesu k aktivaci OSD menuv případě, kdy se OSD nezobrazuje.
2. Vyberte Select DOWN klávesu k pohybu v menu dolů. Parametr se v případě výběru zvýrazní.
3. Dále použijte + nebo - ke zvýšení nebo snížení hodnoty parametru, nebo vyberte mezi různými možnostmi.
4. K opuštění OSD obrazovky kdykoli během chodu, zmáčkněte MENU klávesu. V případě, že nejsou stlačeny žádné klávesy, OSD automaticky zmizí.
5. V případě že není OSD zobrazeno, zmáčkněte + klávesu ke startu Auto-Nastavení.
6. V případě že není OSD zobrazeno, zmáčkněte - klávesu k zapnutí/vypnutí speakerů.

Popis Funkce OSD

Hlasitost

Ke zvýšení nebo snížení stupně hlasitosti.

Jas

Ke zvýšení nebo snížení stupně jasu.

Kontrast

Ke zvýšení nebo snížení stupně kontrastu.

Auto Kontrast

Zhláče "+" klávesu ke spuštění auto analogového kontrastu.

Teplota Barev

Zmáčkněte "-" nebo "+" k výběru 5000, 6500, 7500, 9300 a USER. Pouze v případě výběru USER můžete nastavovat R/G/B obsah, jinak nelze.

Horizontální Velikost

Ke zvýšení nebo snížení velikosti obrazu.

Jemnost

Ke zvýšení nebo snížení

Doleva/Doprava

K pohybu obrazovky doleva nebo doprava.

Nahoru/Dolu

K pohybu obrazovky nahoru nebo dolů.

Auto-Nastavení

Zmáčkněte "+" ke spuštění této funkce. Auto-Nastavení automaticky nastaví V-Pozici, H-Pozici, Takt, a Taktovací Fáze. Celý proces trvá cca 5 sekund.

- Jazyk

Vyberte mezi English, French, Italian, German a Spanish.

- Tovární přednastavení

K navrácení monitoru do výchozího nastavení.

- OSD Time Out

K nastavení period OSD auto-vypnutí času.

D - OSD Doleva/Doprava

K pohybu OSD pozice horizontálně na obrazovce. Když je "+" klávesa ztlačena, OSD kontrolní menu se posune na pravou stranu obrazovky. Podobně, když je "-" klávesa ztlačena, OSD kontrolní menu se posune na levou stranu.

- OSD Nahoru/Dolu

K pohybu OSD pozice vertikálně na obrazovce. Když je "+" klávesa ztlačena, OSD kontrolní menu se posune na horní stranu obrazovky. Podobně, když je "-" klávesa ztlačena, OSD kontrolní menu se posune na dolní stranu.

- Informace

Vyznačuje aktuální rozlišení, H-Frekvence a V-Frekvence.

LOKALIZACE PORUCH

Dříve než odeslete LCD monitor do servisu, zkontrolujte prosím níže seznam lokalizací poruch, které můžete autodiagnostikovat sami.
Problémy

Aktuální stav	Náprava
Není obraz	<p>LED ZAPNUTO</p> <ul style="list-style-type: none">- Použitím OSD, nastavte jas a kontrast na maximum nebo resetujte do původního nastavení.
	<p>LED VYPNUTO</p> <ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte vypínač- Zkontrolujte, zda-li je AC síťový kabel správně připojen k monitoru.
	<p>LED zobrazuje žlutou barvu</p> <ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte, zda-li je signální kabel správně připojen k monitoru.- Zkontrolujte, zda-li je systém počítače zapnutý.
Abnormální Obraz Nestabilní Obraz	<ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte, zda jsou specifikace grafického adaptéru a monitoru v souladu, která může způsobovat špatné spojení ve vstupní frekvenci signálu.
Chybí display, středové řazení, nebo příliš malé nebo příliš velké ve velikosti displaye	<ul style="list-style-type: none">- Použitím OSD nastavte rozlišení, takt, taktovací fázi, H-Pozici, V-Pozici s nestandardním signálem.- Použitím OSD, v případě chybějícího full-screen obrazu, vyberte jiné rozlišení nebo jiný vertikální taktování.- Počkejte několik sekund po nastavení velikosti obrazu před samotnou změnou nebo odpojením signálního kabelu nebo odpojením monitoru.
Abnormální Zvuk	<p>Bez zvuku nebo zvuk je příliš slabý</p> <ul style="list-style-type: none">- Zkontrolujte audio kabel s propojením k PC- Zkontrolujte, zda-li je nastavení hlasitosti na minimu, potom zvyšte stupeň hlasitosti.

SPECIFIKACE

Název Modelu	P157
Typ č.	P157
LCD Display	
Display Typ	15" TFT LCD
Display Area (H x W)	304.1 x 228.1 mm
Stupeň Kontrastu	350:1 (Typ.)
Úhel Pohledu	100°H 80°V (Min.)
Vstup	
Napětí	100-240Vac
Frekvence	50-60Hz
Stupeň Proudění	0.7A
Operační Vlastnosti	
Display Barvy	16.2M
Rozlišení	XGA (1024 x 768) at 75 Hz maximum.
Jas	250 cd/m ² (Typ.)
Doba Odezvy	Tr: 9 ms Tf: 16 ms (Typ.)
Rozhraní	Analog RGB
Vstupní Konektor	15-pin D-sub, Audio vstup
Multimedia	
Dva Vnitřní Speakery	1 watt výstup x 2
Uživatelské Ovládání	
Přední Panel	Ovládání Power On/Off, MENU, Výběr DOWN, Value (+/-), AUTO, speaker on/off
OSD Ovládání	Hlasitost, Jas, Kontrast, Auto Kontrast, Teplota Barev, Horizontální Velikost, Jemný, Doleva/Doprava, Nahoru/Dolů, Auto-Nastavení, Jazyk, Přednastavení, OSD Time Out, OSD Doleva/Doprava, OSD Nahoru/Dolů, Informace
Fyzická Specifikace	
Rozměry (V x Š x H)	325.5 x 340 x 200 (mm)
Net Hmotnost	3.5 Kg
Kapacita	
Úspora Energie	Ano
Spotřeba Energie	25 W (Typ.), 30 W (Max.)
Směrnice	
Bezpečnost & EMI	UL, CUL, TUV-GS, TUV-Ergonomics, FCC-B, CE, TC099 (optimální)

* Veškeré specifikace se mohou měnit bez předchozího upozornění.

Zhoda s FCC

Testovaním tohto zariadenia bolo zistené, že splňa požiadavky kladené na výpočtové zariadenia triedy B podľa časti 15 predpisov FCC. Tieto predpisy sú navrhnuté tak, aby bola zaručená primeraná ochrana proti nežiadúcemu rušeniu v bytových priestoroch. Toto zariadenie generuje, používa a môže vyžarovať rádiový signál, a ak nie je nainštalované a používané v súlade s predpismi, môže rušiť rádiové spojenia. Neexistuje žiadna záruka, že k rušeniu nepríde ani po správnej inštalácii. Ak toto zariadenie ruší príjem rozhlasu alebo televízie (môžete to zistíť zapnutím a vypnutím zariadenia), mali by ste sa rušenie pokúsiť odstrániť jedným z nasledujúcich spôsobov:

- Otočením alebo premiestnením antény.
- Zväčšením vzdialenosť medzi týmto zariadením a prijímačom.
- Pripojením zariadenia do elektrickej zásuvky iného okruhu, ako je ten, ku ktorému je pripojený tento prijímač.
- Viac informácií získate u kvalifikovaných osôb.

Upozornenie:

Aby boli splnené limity pre zariadenie FCC triedy B, vždy používajte dodávaný tienený signálny kábel.

Upozornenie pre užívateľa:

Federálna komisia pre telekomunikácie upozorňuje, že užívateľovi, ktorý pozmení jednotku bez výslovného súhlasu strany zodpovedajúcej za zhodu s predpismi, môže byť odobraté právo obsluhovať zariadenie.

ÚVOD

Gratulujeme Vám ku kúpe monitora Prestigio P157, vysokovýkonného 15-palcového farebného TFT LCD monitora. Monitor P157 Vám prináša farebný obraz bez blikania, s optimálnym rozlíšením. V tomto užívateľskom manuále nájdete krok po kroku vysvetlené všetky jeho vlastnosti, funkcie a technické parametre.

SK VLASTNOSTI

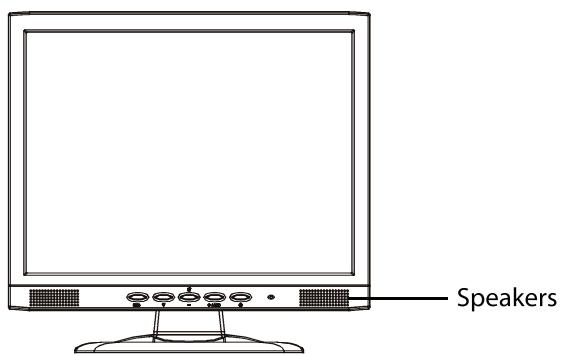
P157 je 15-palcový inteligentný a ergonomicky navrhnutý TFT LCD monitor založený na mikroprocesore, kompatibilný s väčšinou analógových RGB zobrazovacích štandardov, vrátane PS/V, PS/2 a voliteľne so signálmi Apple Macintosh Centris, Quadra a Macintosh II. LCD monitor dokáže zobraziť ostrú a sýtu farebnú grafiku z VGA, SVGA, XGA (neprekladane) videokariet a z väčšiny farebných videokariet kompatibilných so systémom Macintosh.

- Vďaka kompatibilite s mnohými režimami zobrazovania je monitor schopný fungovať aj po výmene video karty alebo softvérū, .
- Obnovovacia frekvencia je nastavovaná automaticky interným mikroprocesorom. Horizontálna frekvencia v rozsahu 30 kHz - 61 kHz a vertikálna frekvencia v rozsahu 55 Hz - 76 Hz. Vďaka mikroprocesoru je zaručená veľmi presná obnovovacia frekvencia v každom režime.
- Interná pamäť umožňuje uložiť výrobné nastavenia, ale aj ďalšie užívateľské parametre.
- Maximálne možné rozlíšenie je XGA (1024 x 768), ktoré je vhodné pre aplikácie vo Windows.
- Kompaktný a štíhly kryt ušetrí kopec miesta na Vašom pracovnom stole.
- Monitor výhovuje prísnej ekologickej norme TCO 99. Pri výrobe nie sú používané žiadne látky poškodzujúce životné prostredie.

VYBALENIE

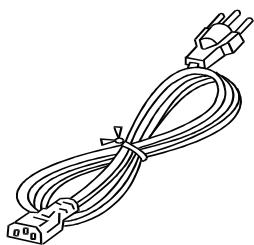
Pri otvorení balenia skontrolujte, či sa v ňom nachádzajú nasledujúce položky. Balaci materiál odložte pre prípad, že budete monitor niekedy v budúcnosti prepravovať.

· LCD monitor

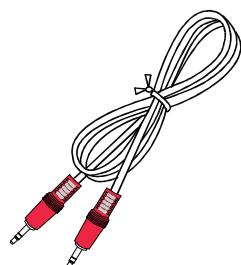


SK

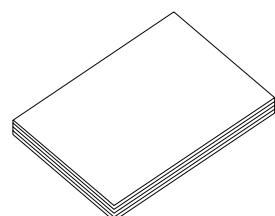
· Napájací AC kábel



· Audio kábel



· Užívateľský manuál



Pripojenie/odpojenie základne

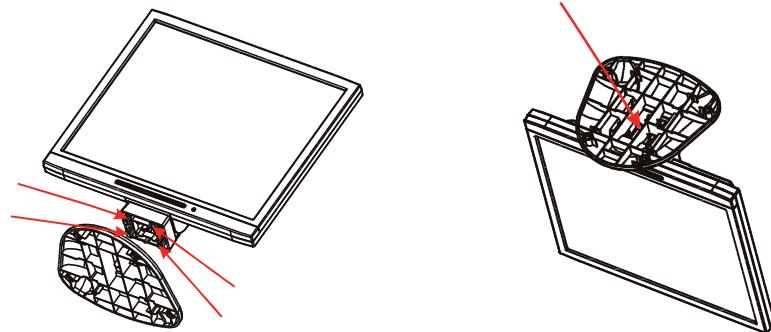
Inštalácia:

Štyri háčiky v spodnej časti monitora zarovnajte so zodpovedajúcimi otvormi na spodnej časti základne.

Odpojenie:

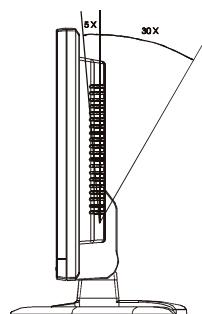
Pred odpojáním základne háčik najprv stlačte podľa obrázku a pri jej odpojaní postupujte podľa šípky.

SK



NASTAVENIE POZÍCIE OBRAZOVKY

Aby ste zabezpečili čo najlepšiu pozíciu na sledovanie, musíte nastaviť sklon monitora. Pri nastavovaní držte monitor oboma rukami za okraje, ako je zobrazené na nasledujúcom obrázku. Monitor je možné nastaviť v 30 stupňovom uhle smerom dozadu a v 5 stupňovom uhle smerom dopredu.



PRIPOJENIE NAPÁJACIEHO KÁBLA

- Najprv skontrolujte, či je napájací kábel vhodný pre krajinu, v ktorej budete monitor používať.
- Tento monitor je vybavený univerzálnym napájacím zdrojom, ktorý umožňuje napájanie 100/120 V AC alebo 220/240 V AC. Nie je potrebné ďalšie nastavovanie.
- Jeden koniec napájacieho kábla pripojte do vstupu AC IN na monitore a druhý do elektrickej zásuvky.
- Pre jednotky používajúce napájanie 220/240 V AC (mimo USA):
Použite napájací kábel H05VV-F s koncovkou, 10 A, 250 V. Kábel by mal byť schválený v krajine, kde budete monitor používať.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Na napájací kábel nepokladajte monitor, ani iné ťažké predmety, v opačnom prípade môže pŕísť k požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- Monitor nevystavujte dažďu, zvýšenej vlhkosti alebo prachu. V opačnom prípade môže pŕísť k požiaru alebo k úrazu elektrickým prúdom.
- Aby mohlo byť prebytočné teplo vyžarované do priestoru, otvory na monitore ničím neprikrývajte. Monitor umiestnite na takú pozíciu, kde bude zabezpečené jeho dostatočné vetranie.
- Monitor nepokladajte pred svetlé pozadie alebo na miesto, kde sa od jeho obrazovky môže odrážať slnko alebo iné zdroje svetla. Monitor umiestnite pod úroveň očí.
- Pri prenášaní monitora buďte mimoriadne opatrní.
- Keďže je obrazovka veľmi krehká, nevystavujte ju nárazom a dávajte pozor, aby ste ju nepoškrabali.

ČISTENIE MONITORA

- Pri čistení monitora postupujte podľa nasledujúcich odporúčaní.
- Pred začiatím čistenia vytiahnite monitor z elektrickej zásuvky.
 - Na vycistenie monitora a prednej a bočnej strany krytu použite jemnú tkaninu.
 - Ak je obrazovka veľmi zaprásená, navlhčite tkaninu menším množstvom alkoholu.

PREDVOLBY

Na zredukovanie potreby nastavovania rozličných režimov monitor podporuje štandardné, najčastejšie používané zobrazovacie režimy uvedené v nasledujúcej tabuľke. Pre optimálne nastavenie sa odporúča užívateľovi spustiť automatické nastavenie vo Windows. Ak Vám nevyhovuje žiadny z ponúkaných režimov, je možné uložiť až 9 vlastných nastavení. Jedinou podmienkou pri ukladaní užívateľských nastavení je, že novo uložené nastavenie sa musí lísiť oproti štandardnému režimu aspoň o 1 kHz od horizontálnej frekvencie alebo 1 Hz od vertikálnej frekvencie, prípadne sa musí lísiť polarita synchronizačného signálu.

Režim	Rozlíšenie	H. frekv.	Pásma	Polarita	
				H	V
1 VGA	720 x 400 70 Hz	31.47	28.322	-	+
2 VGA	640 x 480 60 Hz	31.47	25.175	-	-
3 MAC	640 x 480 66 Hz	35.00	30.24	-	-
4 VESA	640 x 480 72 Hz	37.86	31.5	-	-
5 VESA	640 x 480 75 Hz	37.50	31.5	-	-
6 VESA	800 x 600 56 Hz	35.16	36	+	+
7 VESA	800 x 600 60 Hz	37.88	40	+	+
8 VESA	800 x 600 75 Hz	46.88	49.5	+	+
9 VESA	800 x 600 72 Hz	48.08	50	+	+
10 MAC	832 x 624 75 Hz	49.72	57.283	-	-
11 VESA	1024 x 768 60 Hz	48.36	65	-	-
12 SUN	1024 x 768 65 Hz	52.45	70.49	-	-
13 VESA	1024 x 768 70 Hz	56.48	75	-	-
14 VESA	1024 x 768 75 Hz	60.02	78.75	+	+

ŠETRENIE ENERGIOU

Monitor bude uvedený do režimu šetrenia energiou ovládacím signálom z grafickej karty, čo bude indikované rozsvietením napájacej LED v jantárovej farbe.

Stav	Spotreba	Farba LED
Zapnutý	Normálna	Zelená
Aktívne vypnutý	<3 W	Jantárová

Režim šetrenia energiou bude aktívny, pokiaľ nebude rozpoznaný ovládaci signál alebo nebude použitá klávesnica či myš. Doba prepnutia z aktívne vypnutého do zapnutého stavu je asi 5 sekúnd.

DDC

Ak Váš systém podporuje protokol DDC, prebehne inštalácia monitora veľmi jednoducho - ako Plug and Play. DDC je komunikačný protokol, prostredníctvom ktorého monitor automaticky informuje hostiteľský systém o svojich schopnostiach, napr. o podporovanom rozšírení a obnovovacej frekvencii. Monitor podporuje štandard DDC2B.

INŠTALÁCIA

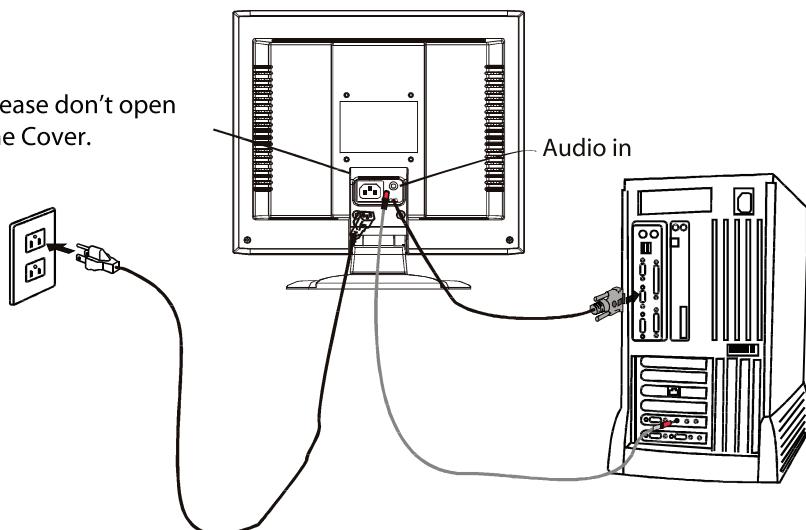
Pri inštalácii monitora postupujte prosím podľa nasledujúcich krokov:

Postup

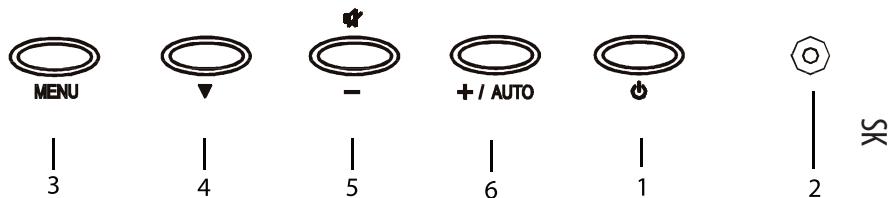


1. Pripojenie video kábla.
 - a. Monitor aj počítač musia byť vypnuté.
 - b. K počítaču pripojte video kábel.
2. Pripojenie napájacieho kábla.
Napájací kábel pripojte k monitoru a potom k správnej zemnenej AC zásuvke.
3. Pripojenie audio kábla.
4. Zapnutie monitora a počítača.
Najprv zapnite monitor, potom počítač.
Toto poradie je veľmi dôležité.
5. Ak monitor nefunguje správne, postupujte podľa časti Odstraňovanie porúch.

Please don't open
the Cover.



UŽÍVATEĽSKÉ OVLÁDANIE

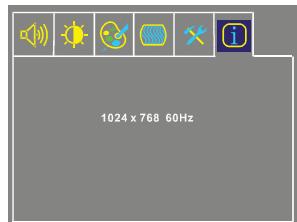
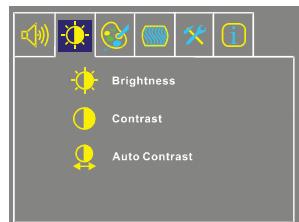
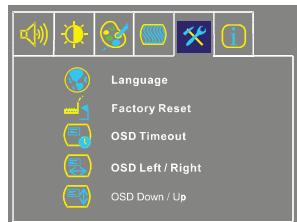
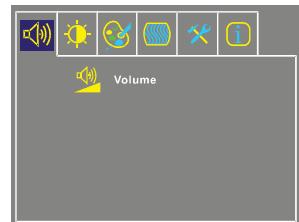


Ovládanie na prednom paneli

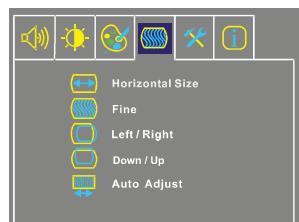
1. Vypínač: Zapnutie a vypnutie napájania.
2. Indikačná LED: Svieti, ak je zapnuté napájanie.
3. Výber MENU: Zobrazenie a opustenie OSD menu.
4. Výber smerom dole: Pohyb položkami OSD menu smerom dole.
5. -: Zniženie hodnoty parametra OSD menu, ktorý bol vybraný.
-: Výber predchádzajúcej stránky v OSD menu.
MUTE: Ak nie je zobrazené OSD menu, slúži na vypnutie zvuku.
6. +: Zvýšenie hodnoty parametra OSD menu, ktorý bol vybraný.
+: Výber nasledujúcej stránky v OSD menu.
AUTO: Slúži na automatické nastavenie parametrov, ak nie je zobrazené menu.

Základné časti OSD obrazovky

SK



Auto Adjusting
Please Wait



Štandardné ovládanie OSD

1. Ak nie je zobrazené OSD, na aktiváciu OSD menu stlačte tlačidlo MENU.
2. Na cyklický pohyb po menu použite tlačidlo na výber smerom dole. Vybraný parameter bude vysvetlený.
3. Na zvýšenie alebo zníženie hodnoty parametra (alebo výber rôznych jeho možností) použite tlačidlá + alebo -.
4. Na opustenie OSD menu hocikedy počas jeho ovládania stlačte tlačidlo MENU. Ak niekoľko sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo, OSD menu automaticky zmizne.
5. Ak OSD menu nie je zobrazené, na spustenie automatického nastavenia stlačte tlačidlo +.
6. Ak OSD menu nie je zobrazené, na zapnutie/vypnutie reproduktorov stlačte tlačidlo -.

Popis funkcií OSD

- Hlasitosť
Zvýšenie alebo zníženie úrovne hlasitosti.
- Jas
Zvýšenie alebo zníženie jasu.
- Kontrast
Zvýšenie alebo zníženie kontrastu.
- Auto Kontrast
Stlačením tlačidla "+" sa automaticky nastaví analógový kontrast.
- Farebná teplota
Tlačidlami "-" alebo "+" nastavte 5000, 6500, 7500, 9300 a USER. Nastavenia hodnôt R/G/B je možné robiť iba v prípade, ak je vybrané USER.
- Horizontálna veľkosť
Zväčšenie alebo zmämenie veľkosti obrazu.
- Zjemnenie
Zvýšenie alebo zníženie úrovne šumu obrazu.
- Vľavo/Vpravo
Pohyb obrazom smerom doľava alebo doprava.
- Hore/Dole
Pohyb obrazom smerom hore alebo dole
- Automatické nastavenie
Na zapnutie tejto funkcie stlačte "+". Funkcia automaticky nastaví vertikálnu pozíciu, horizontálnu pozíciu, obnovovaciu frekvenciu, fázu. Celé nastavenie trvá asi 5 sekúnd.

- Jazyk
Výber spomedzi angličtiny, francúzštiny, taliančiny, nemčiny a španielčiny (čínštiny pre sériové modely).
- Továrenske predvol'by
Návrat monitora na štandardné nastavenia.
- Čas zobrazenia OSD
Nastavenie času, po ktorom sa OSD menu vypne.
- Pozícia OSD vľavo/vpravo
 Horizontálny pohyb OSD po obrazovke. Po stlačení tlačidla "+" sa začne OSD menu pohybovať po obrazovke smerom doprava.
Podobne po stlačení tlačidla "-" sa začne OSD menu pohybovať po obrazovke smerom doľava.
- Pozícia OSD hore/dole
Vertikálny pohyb OSD po obrazovke. Po stlačení tlačidla "+" sa začne OSD menu pohybovať po obrazovke smerom hore. Podobne po stlačení tlačidla "-" sa začne OSD menu pohybovať po obrazovke smerom dole.
- Informácie
Zobrazenie aktuálneho rozlíšenia, horizontálnej frekvencie a vertikálnej frekvencie.

ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

Pred odoslaním LCD monitora do servisu sa pokúste problém najprv odstrániť svojpomocne podľa nasledujúceho návodu.
Problémy

Aktuálny stav	Riešenie	
Žiadny obraz	LED zapnutá	
	LED vypnutá	
	LED svieti jantárovo	
Nezvyčajný obraz	Nestabilný obraz Nie je vidieť žiadny obraz, je centrálnie posunutý, príliš malý alebo príliš veľký.	<ul style="list-style-type: none">Pomocou OSD nastavte jas a kontrast na maximálne hodnoty alebo ich zresetujte na standardné hodnoty.Skontrolujte vypínač.Skontrolujte, či je napájaci kábel správne pripojený k monitoru.Skontrolujte, či je signálový kábel pripojený k monitoru správne.Skontrolujte, či je počítač zapnutý.Skontrolujte vzájomnú kompatibilitu grafického adaptéra a monitora (podľa špecifikácie).U neštandardných signálov nastavte rozlíšenie, obnovovaciu frekvenciu, fázu, horizontálnu a vertikálnu pozíciu pomocou OSD.V prípade, že obraz úplne chýba, nastavte pomocou OSD iné rozlíšenie alebo inú vertikálnu frekvenciu.Po nastavení veľkosti obrazu výčkajte pred výmenou alebo odpojením signálneho kabla, či vypnutím monitora, niekoľko sekúnd.
Nezvyčajný zvuk	Žiadny zvuk alebo príliš nízka hlasitosf.	<ul style="list-style-type: none">Skontrolujte, či je audio kábel pripojený k počítaču.Skontrolujte, či na počítači nie je nastavená minimálna hlasitosf a skúste ju zvýšiť.

ŠPECIFIKÁCIA

SK

Názov modelu	P157
Typové číslo	P157
LCD displej	
Typ displeja	15" TFT LCD
Zobrazovaná oblasť (v x š)	304,1 x 228,1 mm
Kontrast	350:1 (typ.)
Sledovačí uhol	100° h 80° v (min.)
Napájanie	
Napätie	100 - 240 V AC
Frekvencia	50 - 60 Hz
Prúdový odber	0,7 A
Vlastnosti	
Zobraziteľné farby	16.2M
Rozlíšenie	Maximálne XGA (1024 x 768) pri 75 Hz
Jas	250 cd/m ² (typ.)
Doba odozvy	Tr: 9 ms Tf: 16 ms (typ.)
Rozhranie	Analógové RGB
Vstupy	15-pinový D-sub, Audio vstup
Multimedie	
Dva interné reproduktory	2 x 1 W
Užívateľské ovládanie	
Ovládanie na prednom paneli	Zapnutie/vypnutie, MENU, Výber smerom dole, Hodnota (+/-), AUTO, speaker on/off
Ovládanie pomocou OSD	Hlasitosf, Jas, Kontrast, Auto Kontrast, Farebná teplota, Horizontálna veľkosť, Zjednenie, Vľavo/vpravo, Hore/dole, Automatické nastavenie, Jazyk, Továrenske predvolby, Čas zobrazenia OSD, Pozícia OSD vľavo/vpravo, Pozícia OSD hore/dole, Informácie
Fyzická špecifikácia	
Rozmery (v x š x h)	325,5 x 340 x 200 (mm)
Čistá váha	3,5 kg
Napájanie	
Šetrenie energiou	Áno
Spotreba	25 W (typ.), 30 W (max.)
Smernice	
Bezpečnosť a EMI	UL, CUL, TUV-GS, TUV-ergonomia, FCC-B, CE, TCO99 (voliteľne)

* Špecifikácia sa môže meniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Monitor spełnia normy FCC

Monitor spełnia normy klasy B.

Zmień orientację lub położenie anteny

Zwiększą odległość między tym sprzętem a odbiornikiem

Podłącz urządzenie do innego obwodu elektrycznego niż odbiornik

Skonsultuj się ze sprzedawcą lub technikiem RTV

PL

Ostrzeżenie

Należy używać kabla sygnałowego dostarczonego do monitora

Ostrzeżenie dla użytkownika

Wszelkie naprawy powinny być dokonywane przez specjalizowany serwis

Wstęp

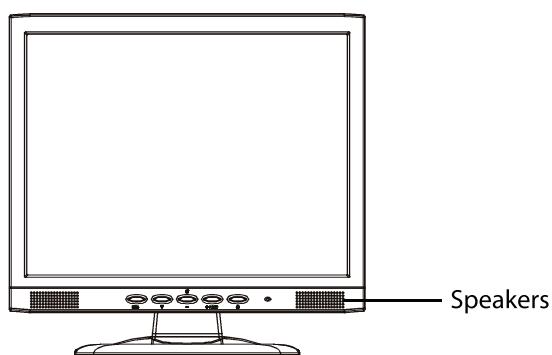
Opis

PL Monitor jest wyposażony w mikroprocesor, ergonomiczny wyświetlacz współdziałający z większością systemów komputerowych z kartą VGA, SVGA, XGA
Monitor będzie działał poprawnie w przypadku instalacji odpowiednich kart grafiki i oprogramowania
Mikroprocesor sterujący obrazem pracuje w częstotliwościach - poziomo 30 KHz and 61 KHz; pionowo - 55 Hz and 76 Hz.
Wewnętrzna pamięć umożliwia zachowanie parametrów obrazu podczas odłączenia od zasilania.
Maxymalna rozdzielcość ekranu 1024x768
Monitor spełnia normy TCO 99

Rozpakowanie

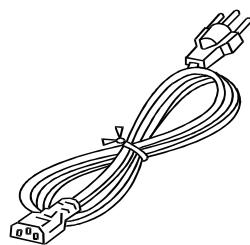
Po rozpakowaniu sprawdź listę rzeczy które powinny znajdować się w pudełku. Zachowaj także opakowanie na wypadek konieczności wysyłania lub transportu urządzenia.

Monitor LCD



PL

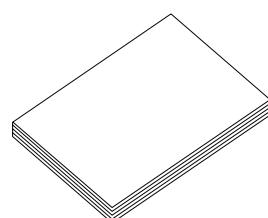
Przewód zasilający



Przewód audio



Instrukcja użytkownika

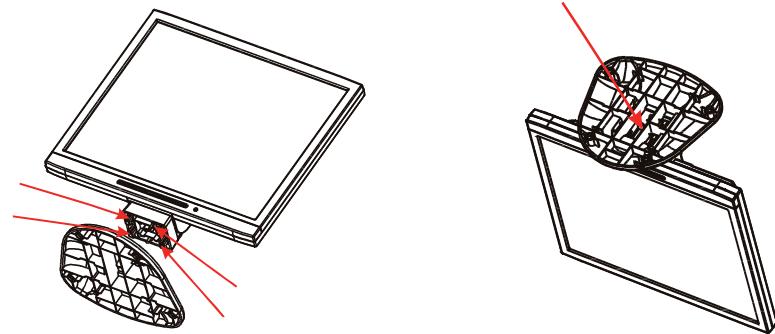


Podłączanie/Odłączanie bazy

Instalacja

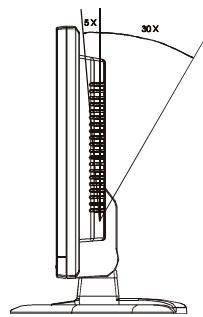
Usunięcie

PL



Korekcja pozycji ekranu

W celu ustawienia optymalnego kąta pracy monitora, można go ręcznie dopasować do indywidualnych potrzeb. (przechylenie do 30 stopni od pionu w tył i do 5 stopni od pionu w przód)



Podłączanie przewodu zasilającego

Upewnij się że przewód zasilający którego używasz jest odpowiedni dla regionu w którym przebywasz
Ten monitor posiada uniwersalny zasilacz, który pozwala na zasilanie napięciami: 100/120V AC lub 220/240 V AC. Nie wymaga on
ingerencji użytkownika.

Podłącz odpowiednie końce przewodu do monitora i gniazdko zasilającego
dla jednostek zasilanych napięciem 220/240 V (poza U.S.A.)

Używaj przewodu przeznaczonego do pracy z napięciem 250 V i natężeniem 10A. Przewod powinien spełniać normy bezpieczeństwa twojego kraju

PL

Zalecenia bezpieczeństwa.

Unikaj stawiania monitora lub ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

nie narażaj monitora na działanie deszczu, wysokiej wilgotności i kurzu, aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia.

nie zakrywaj otworów wentylacyjnych w monitorze aby nie doprowadzić do przegrzania. Monitor ustaw w miejscu o odpowiedniej wentylacji.

Unikaj stawiania monitora naprzeciw jasnego tła, lub w miejscu gdzie światło słoneczne lub inne źródło światła padałoby na jego front.
Ustaw monitor nieco poniżej linii wzroku.

ostrożne przenoś monitor

unikaj uderzeń i zarysowań w ekran monitora. Ekran jest wrażliwy na uszkodzenia mechaniczne.

Czyszczenie monitora

Zapoznaj się z poniższymi wskazówkami przed czyszczeniem monitora

zawsze odłącz przewód zasilający przed czyszczeniem monitora

używaj miękkiej ścierczki do czyszczenia ekranu i obudowy

Jeśli ekran wymaga dokładniejszego czyszczenia użyj miękkiej ścierczki nawilżonej alkoholem o niewielkim stężeniu.

Tryby pracy

Optymalne parametry pracy monitora są ustawione fabrycznie.

PL	Tryb	Rozdzielcość	Częstotliwość pozioma	Szerokość pasma	Polaryzacja	
					H (poziomy)	V (pionowy)
1	VGA	720 x 400 70 Hz	31.47	28.322	-	+
2	VGA	640 x 480 60 Hz	31.47	25.175	-	-
3	MAC	640 x 480 66 Hz	35.00	30.24	-	-
4	VESA	640 x 480 72 Hz	37.86	31.5	-	-
5	VESA	640 x 480 75 Hz	37.50	31.5	-	-
6	VESA	800 x 600 56 Hz	35.16	36	+	+
7	VESA	800 x 600 60 Hz	37.88	40	+	+
8	VESA	800 x 600 75 Hz	46.88	49.5	+	+
9	VESA	800 x 600 72 Hz	48.08	50	+	+
10	MAC	832 x 624 75 Hz	49.72	57.283	-	-
11	VESA	1024 x 768 60 Hz	48.36	65	-	-
12	SUN	1024 x 768 65 Hz	52.45	70.49	-	-
13	VESA	1024 x 768 70 Hz	56.48	75	-	-
14	VESA	1024 x 768 75 Hz	60.02	78.75	+	+



Oszczędzanie energii

Bursztynowy kolor diody LED oznacza że monitor został wprowadzony w stan oszczędzania energii poprzez sygnał z komputera do którego jest podłączony.

Stan	Zużycie energii	Dioda LED
Włączony	Normalny	Zielony
Wyłączony	<3W	Bursztynowy

PL

Stan oszczędzania energii będzie trwał do momentu utrzymania sygnału kontrolnego z komputera lub do użycia myszy lub klawiatury. Powrót do stanu "włączony" zajmuje około 5 sekund.

DDC

Monitor wyposażony jest w funkcję Plug and Play, w standardzie DDC 2B.



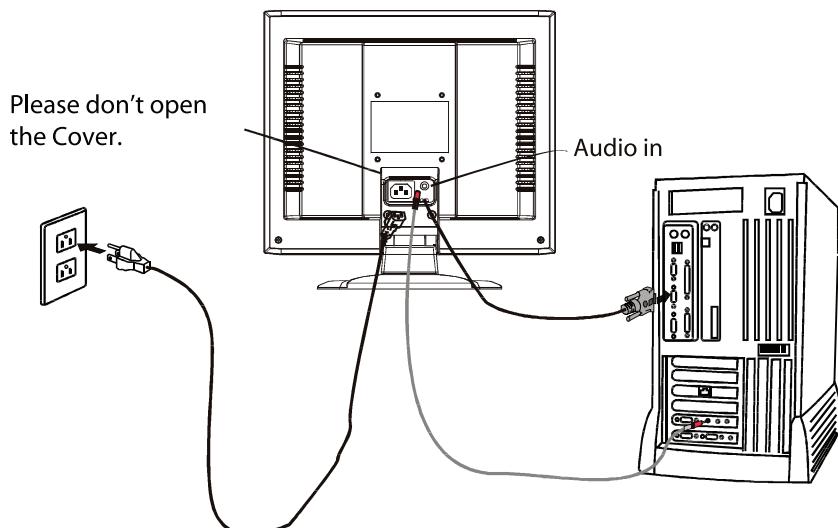
Instalacja

Aby zaistalować monitor w systemie wykonaj następujące kroki

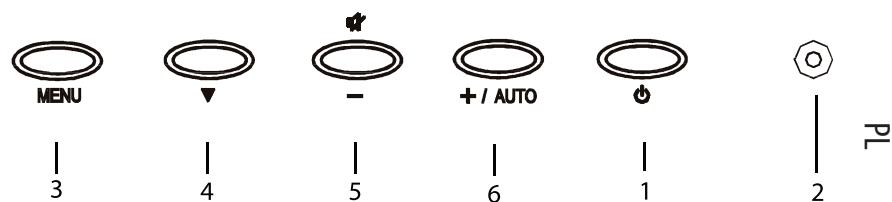
Kroki

PL

1. Podłącz przewód video
 - a. Upewnij się że monitor i komputer są wyłączone.
 - b. Podłącz przewód video do komputera
2. Podłącz przewód zasilający
Podłącz przewód zasilający do monitora a następnie do prawidłowo uziemionego gniazda zasilającego.
3. Podłącz przewód audio
4. Włącz monitor i komputer
Najpierw włącz monitor a następnie komputer
Ta kolejność jest bardzo ważna
5. Jeśli monitor wciąż nie działa poprawnie. Sprawdź dział "usuwanie problemów" aby zdiagnozować problem.



Regulacja użytkownika

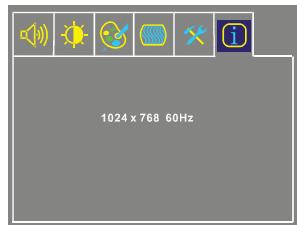
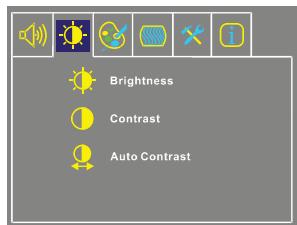
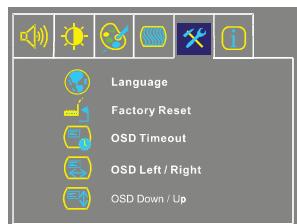
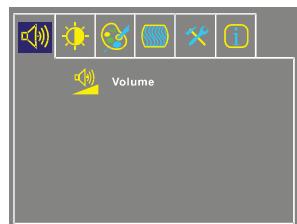


regulacja na panelu przednim

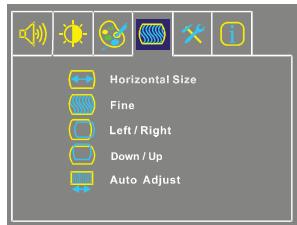
1. Włącznik: Do włączania i wyłączania urządzenia
2. Dioda Power: jej świecenie oznacza że monitor jest włączony
3. Wybierz Menu: aby wejść/wyjść do menu OSD
4. Wybierz DOWN: aby przesunąć się w dół w menu OSD
5. -: zmniejsza wartość parametru wybranego w menu OSD
"-:" wybiera poprzednią stronę w menu OSD
MUTE: wycisza głośniki gdy menu OSD nie jest wyświetlane
6. +: zwiększa wartość parametru wybranego w menu OSD
"+:" wybiera następną stronę w menu OSD
AUTO: wykonuje autokorekcję gdy menu OSD nie jest wyświetlane

PL

Podstawowe sekcje Menu OSD



Auto Adjusting
Please Wait



No Signal Input



Standardowe operacje OSD

Wciśnij Menu aby włączyć Menu OSD

2. Użyj Select DOWN aby poruszać się po menu OSD. Wybrany element będzie podświetlony.

Następnie użyj + lub - aby zwiększyć lub zmniejszyć wartość parametru. Parametr będzie podświetlony gdy będzie wybrany.

PL

Aby wyjść z menu OSD w dowolnym momencie naciśnij MENU. Jeśli przez dłuższy czas żaden przycisk nie zostanie wciśnięty Menu OSD wyłączy się samoczynnie.

Gdy Menu OSD nie jest wyświetlane, wciśnij + aby dokonać autoregulacji

Gdy Menu OSD nie jest wyświetlane, wciśnij - aby włączyć/wyłączyć głośniki

Opis funkcji Menu OSD

głośność

zwiększa/zmniejsza poziom głośności

jasność

zwiększa/zmniejsza jasność

kontrast

zwiększa/zmniejsza kontrast

Autokontrast

Wciśnij "+" aby automatycznie dobrą kontrast

Temperatura kolorów

Wciśnij "+" lub "-" aby wybrać 5000, 6500, 7500, 9300 lub USER. Tylko w trybie USER możesz zmieniać wartości poszczególnych składowych RGB.

rozmiar poziomy

zwiększa/zmniejsza rozmiar obrazu

dobrze

zwiększa/zmniejsza szum na obrazie

lewo/prawo

przesuwa obraz w lewo/prawo

góra/dół

przesuwa obraz w góre/dół

autokorekcja

Wciśnij "+" aby włączyć tę funkcję. Autokorekcja automatycznie dostroi pozycję w pionie, poziomie, oraz odświeżanie. Zajmie to około 5 sekund.

Język

wybierz spośród następujących języków: angielski, francuski, niemiecki, hiszpański, chiński

ustawienia fabryczne

ustawia parametry fabryczne wszystkich opcji monitora

czas wyłączenia Menu OSD

zmienia czas po jakim Menu OSD wyłącza się samoczynnie

PL OSD lewo/prawo

Zmienia pozycję poziomą Menu OSD. Wciśnięcie + spowoduje przesunięcie Menu OSD w prawo, zaś wciśnięcie - spowoduje przesunięcie Menu OSD w lewo.

OSD góra/dół

Zmienia pozycję pionową Menu OSD. Wciśnięcie + spowoduje przesunięcie Menu OSD w górę, zaś wciśnięcie - spowoduje przesunięcie Menu OSD w dół.

informacje

Podaje aktualną rozdzielcość oraz odświeżanie pionowe i poziome

usuwanie usterek

Przed wysłaniem monitora LCD do serwisu poniższą listę usterek i zobacz czy sam nie możesz usunąć przyczyny wadliwej pracy urządzenia.

Problemy	Obecny status	Co należy zrobić
brak obrazu	dioda LED się świeci	używając Menu OSD zwięksź jasność do maksimum lub wróć do ustawień fabrycznych monitora
	dioda LED się nie świeci	sprawdź włącznik sprawdź czy przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do monitora
	dioda LED świeci na bursztynowo	sprawdź czy przewód video jest prawidłowo podłączony do monitora sprawdź czy komputer jest włączony
zniekształcony obraz	niestabilny obraz	sprawdź specyfikację karty graficznej czy obsługuje tryby graficzne oraz częstotliwości odświeżania obsługiwane przez monitor
	brak obrazu, uniesiony środek, zbyt mały lub zbyt duży obraz	używając Menu OSD zmień rozdzielcość, odświeżanie, pozycję w pionie oraz w poziomie w przypadku całkowitego braku obrazu, używając Menu OSD, wybierz:other resolution or other vertical refresh timing. Po zmianie wielkości obrazu odczekaj kilka sekund przed odłączeniem przewodu sygnałowego lub wyłączeniem monitora
zniekształcony dźwięk	brak dźwięku lub poziom dźwięku zbyt niski	sprawdź przewód audio łączący monitor z komputerem sprawdź poziom głośności ustawiony w systemie operacyjnym komputera, w razie potrzeby spróbuj zwiększyć poziom głośności

Specyfikacja

Nazwa modelu	P157
Nr. Typu	P157
Wyświetlacz LCD	
Typ wyświetlacza	15" TFT LCD
Rozmiar obszaru wyświetlonego (W x Sz)	304.1 x 228.1 mm
Kontrast	350:1 (Typ.)
Kąt widzenia	100°H 80°V (Min.)
Wejście zasilania	
Napięcie	100 - 240 V
Częstotliwość	50-60Hz
Natężenie prądu	0,7 A
Opis	
Wyświetlane kolory	16,2 M
Rozdzielcość	XGA (1024 x768) @ 75Hz maksymalnie.
jasność	250 cd/m ² (Typowo)
Czas odpowiedzi	Tr: 9 ms Tf: 16 ms (Typowo)
Interface	Analogowe RGB
wejścia	15-pin D-sub, wejście audio
Multimedia	
Dwa wewnętrzne głośniki	Jednowarotowe wyście x2
Regulacja użytkownika	
Panel przedni	Włącznik/Wylącznik, Menu, Wybierz DOWN, Wartość (+,-), AUTO, speaker on/off
Ustawienia OSD	Głośność, jasność, kontrast, autokontrast, temperatura kolorów, rozmiar poziomy, dobrze, lewo/prawo, góra/dół, autokorekcja, język, ustawienia fabryczne, czas wyłączenia OSD, OSD lewo/prawo, OSD góra/dół, informacje
Opis fizyczny	
Wymiar (W x Sz x D)	325.5 x 340 x 200 (mm)
Waga netto	3.5 Kg
Zasilanie	
Oszczędzanie energii	Tak
Zużycie energii	25 W (Typ.), 30 W (Max.)
Regulacje	
Safety & EMI	UL, CUL, TUV-GS, TUV-Ergonomics, FCC-B, CE, TC099 (opcjonalnie)

* dane mogą ulec zmianie bez powiadomienia

Izjava o FCC skladnosti

Ta oprema je bila testirana in ustrezla pogoju razreda B za digitalne naprave, je v skladu s 15. členom FCC pravil. Ti pogoji so oblikovani z namenom zagotoviti razumno zaščito pred radijskimi valovi pri inštalaciji. Ta naprava proizvaja, uporablja in lahko izžareva radijske valove. Če ni pravilno inštalirana in uporabljena v skladu z navodili, lahko povzroča motnje pri radio komunikacijah. Kljub vsemu se lahko motnje vseeno pojavijo. Če naprava povzroča motnje pri radijskem ali televizijskem sprejemu (to lahko ugotovite, če to napravo vključite in izključite), predlagamo, da poskušate motnje odpraviti z pomočjo enega od naslednjih predlogov:

Premaknite ali prestavite sprejemno anteno.

Povečajte razdaljo med napravo in sprejemnikom.

Povežite to napravo preko druge vtičnice kot je povezan sprejemnik.

Posvetujte se z distributerjem ali izkušenim radio/TV serviserjem za pomoč.

510

Pozor:

Da bi se ravnali po določilih FCC razreda B za računalniške naprave, vedno uporabljajte zaščitni signalni kabel, priložen temu monitorju.

Opozorilo uporabnikom:

The Federal Communications Commission opozarja uporabnike, da imajo lahko spremembe, ki niso izrecno odobrene s strani proizvajalca ali distributerja, lahko za posledico zavrnitev garancije.

PREDSTAVITEV

Čestitamo za nakup modela Prestigio P157, 15-palčnega visoko zmogljivega barvnega TFT LCD monitorja. P157 zagotavlja optimalno resolucijo. V teh navodilih za uporabo vam bomo predstavili vse značilnosti, funkcije in tehnične specifikacije LCD monitorja. Zagotovo boste imeli z monitorjem čudovite izkušnje.

SLO ZNAČILNOSTI

Model P157 je inteligenten 15" TFT LCD monitor, ki bazira na mikroprocesorjih in je ergonomsko oblikovan, združljiv z večino RGB standardi, vključno PS/V, PS/2, opcijo za Apple Macintosh Centris, Quadra in Macintosh II family signale. LCD monitor je sposoben prikazovanja "crisp and vibrant" barv z VGA, SVGA, XGA in večino Macintosh združljivih grafičnih kartic.

Monitor je sposoben pravilnega delovanja tudi ob nadgradnji video kartic ali programske opreme zaradi širokega razpona funkcije "auto-scanning compatibility".

Notranji mikroprocesor opravlja digitalno kontrolo nad funkcijo "auto-scanning compatibility". Pri horizontalnih frekvencah med 30 KHz in 61 KHz in pri vertikalnih frekvencah med 55 Hz in 76 Hz. Pri vsaki frekvenci mikroprocesor omogoča delovanje na točno določeni frekvenci.

Spomin monitorja omogoča shranjevanje tovarniških nastavitev in dodatne uporabnikove nastavitev.

Maksimalna dosegljiva resolucija je XGA (1024x768), ki najbolj ustreza Windows aplikacijam.

Zaradi tanke oblike vam monitor zavzame na mizi malo prostora in daje vaši delovni mizi videz urejenosti.

Monitor prav tako ustreza najbolj strogim pravilom TCO 99. V skladu s temi pravili ni med celotno proizvodnjo monitorja uporabljen nobena škodljiva sestavina.

ODSTRANITEV EMBALAZE

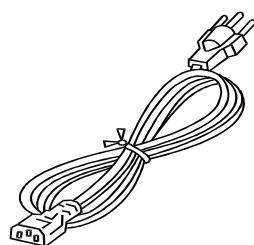
Preverite, če so v embalaži vsi sestavni deli in shranite embalažo, če boste v prihodnosti prevažali monitor.

• LCD Monitor



110

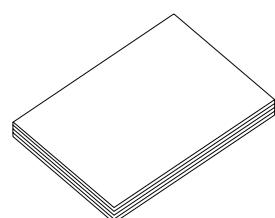
AC napajalni kabel



Zvočni kabel



Navodila za uporabo



Montaža /Demontaža zaslona iz stojala

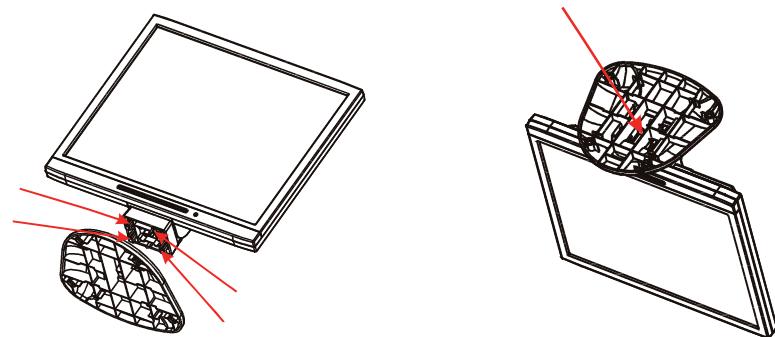
Postavitev:

Nastavite štiri vtiče na spodnji strani monitorja na ustrezne reže na spodnji strani baze.

Odstranitev:

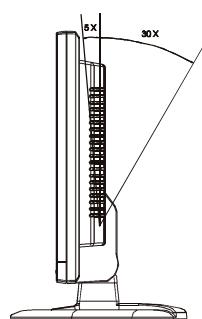
Pritisnite vtiče kot je prikazano preden odstranite bazo in sledite smeri puščice za odstranitev.

S10



NASTAVITVE POZICIJE ZASLONA

Na najboljšo možno pozicijo monitorja z obema rokama hkrati primite za vogale monitorja in ga nastavite, kot želite, prikazano spodaj.
Monitor je nastavljiv do 30 stopinj navzgor in do 5 stopinj navzdol, kot prikazuje puščica spodaj.



PRIKLJUČITEV NAPAJALNEGA KABLA

Najprej preverite, da napajalni kabel ustreza tipu, zahtevanem za vaše območje.

Ta monitor ima univerzalno napajanje, ki omogoča delovanje pri napetostih 100/120V AC ali 220/240 V AC. Ni potrebna posebna nastavitev.

Vključite napajalni kabel v AC vhod in drugi konec v ustrezni AC izhod.

Za enoto uporabite 220/240 V AC.

Uporabite komplet, ki je sestavljen iz H05VV-F kabla in vtičnice 10 A, 250 V. Komplet mora imeti ustrezna dovoljenja države, v kateri je monitor inštaliran.

015

VAROSTNA OPOZORILA

Ne postavljajte monitorja ali drugega težjega predmeta na napajalni kabel, da bi se izognili požaru ali udaru električnega toka.

Ne izpostavljajte monitorja dežju, pretirani vlagi in prahu, da bi se izognili požaru ali udaru električnega toka.

Ne pokrivajte oziroma ne postavljajte predmetov na monitor, da bi zagotovili pravilno hlajenje monitorja. Monitor postavite na mesto, kjer je zagotovljeno ustrezno prezračevanje.

Ne postavljajte monitorja nasproti svetlega ozadja ali na mesta, kjer direktna sončna svetloba ali druga svetloba direktno sije v ekran. Postavite monitor pod nivo oči.

Pri transportu bodite previdni.

Bodite pozorni, da se zaslon ne opraska ali drugače poškoduje, ker je zelo občutljiv.

ČIŠČENJE MONITORJA

Natančno preberite navodila.

Pred čiščenjem izključite napravo.

Za čiščenje uporabite mehko krpo.

Na mehko krpo nанесите majhно количину алкогола in očistite zaslon, če je to potrebno.

NASTAVLJENI NAČINI

Da bi zmanjšali potrebo po nastavitevah, ima monitor že nastavljeni najbolj pogoste nastavitev, ki so navedene v spodnji tabeli. Za najbolj optimalno nastavitev predlagamo, da uporabnik zažene "Auto Setup" v Windowsih pod "Full Screen". Kadar vam ne ustrezajo tovarniške nastavitev, lahko shranite svoje. Monitor lahko shrani do 9 uporabniških načinov. Edini pogoj, da se nastavitev shrani kot nov uporabniški način, je to, da se mora horizontalna ali vertikalna frekvenca razlikovati za 1 KHz ali je polariteta spremenjena.

Način	Resolucija	H. Fre. (KHz)	Valovna dolžina (MHz)	Polariteta	
				H	V
1 VGA	720 x 400 70 Hz	31.47	28.322	-	+
2 VGA	640 x 480 60 Hz	31.47	25.175	-	-
3 MAC	640 x 480 66 Hz	35.00	30.24	-	-
4 VESA	640 x 480 72 Hz	37.86	31.5	-	-
5 VESA	640 x 480 75 Hz	37.50	31.5	-	-
6 VESA	800 x 600 56 Hz	35.16	36	+	+
7 VESA	800 x 600 60 Hz	37.88	40	+	+
8 VESA	800 x 600 75 Hz	46.88	49.5	+	+
9 VESA	800 x 600 72 Hz	48.08	50	+	+
10 MAC	832 x 624 75 Hz	49.72	57.283	-	-
11 VESA	1024 x 768 60 Hz	48.36	65	-	-
12 SUN	1024 x 768 65 Hz	52.45	70.49	-	-
13 VESA	1024 x 768 70 Hz	56.48	75	-	-
14 VESA	1024 x 768 75 Hz	60.02	78.75	+	+

VARČEVANJE Z ENERGIJO

Zaradi varčevanja z energijo se način spremeni v "Power Saving", kar nakazuje tudi LED indikator jantarjeve barve.

Stanje	Poraba energije	LED indikator
Vključeno	Normalno	Zeleno
Vključeno varčevanje z energijo	<3 W	Jantarjeva barva

S10

Monitor bo v stanju varčevanja z energijo, dokler ne aktivirate monitorja z miško ali tipkovnico. Čas, ko se stanje spremeni iz varčevanja z energijo v normalno, je približno 5 sekund.

DDC

Za lažjo inštalacijo monitor omogoča "Plug and Play", če sistem podpira DDC protokol. DDC (Display Data Channel) je komunikacijski protokol, preko katerega monitor avtomatično obvesti sistem o svojih kapacitetah, npr., o resolucijah, ki jih podpira. Monitor podpira DDC2B standard.

INŠTALACIJA

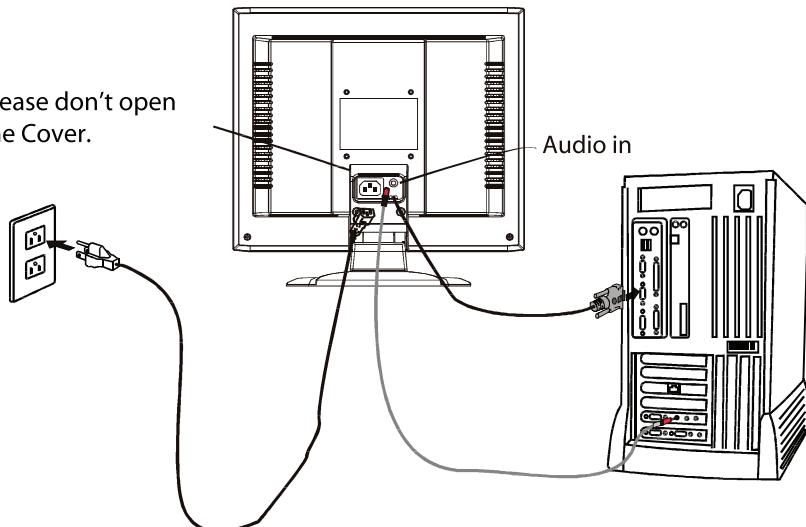
Za inštalacijo monitorja upoštevajte spodnje korake:

Koraki

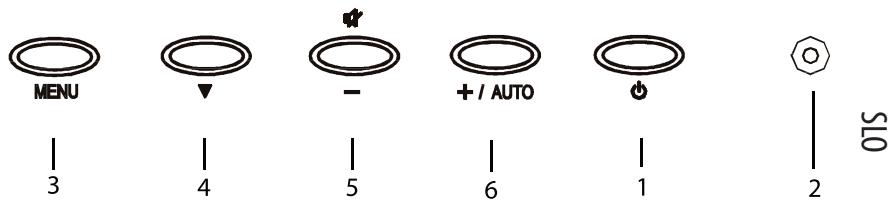
SLO

1. Priklučite video kabel
 - a. Prepričajte se, da sta računalnik in monitor izključena.
 - b. Povežite video kabel z računalnikom.
2. Priklučite napajalni kabel.
Vključite napajalni kabel v monitor, nato v primerno ozemljen AC izhod.
3. Priklučite audio kabel.
4. Vključite monitor in računalnik.
Najprej vključite monitor, nato računalnik.
Zaporedje je zato pomembno.
5. Če monitor ne deluje pravilno, preberite poglavje Odpravljanje težav in poskušajte odpraviti problem.

Please don't open
the Cover.



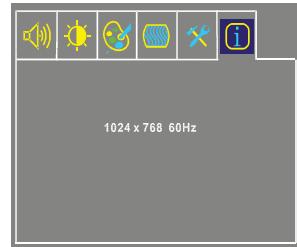
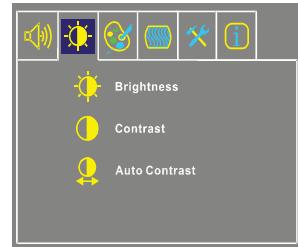
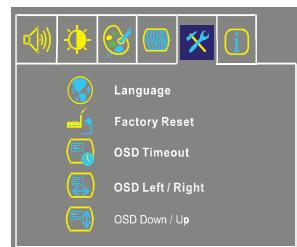
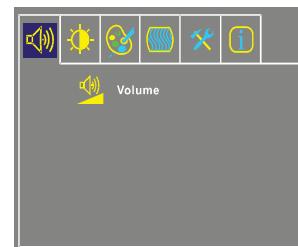
MOŽNOSTI NASTAVITVE



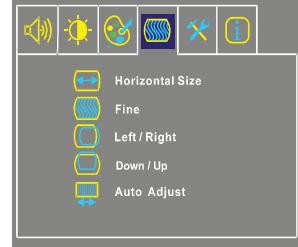
Kontrolni gumbi na sprednji strani monitorja

1. Gumb za vklop / izklop: Za vklop ali izklop monitorja.
2. LED indikator: Kadar gori, pomeni, da je monitor vključen.
3. Gumb za izbiro MENUJA: S pritiskom na gumb vključite ali izključite OSD meni.
4. Gumb za pomikanje navzdol DOWN: Za pomikanje navzdol v OSD meniju.
5. - : Za zmanjšanje vrednosti parametra v OSD meniju, ki je bil izbran za nastavitev.
- : Za izbiro prejšnje strani OSD menija.
ZVOK IZKLOPLJEN: Kadar je OSD meni izključen, ta gumb omogoča hitro tipko za izklop zvoka.
6. + : Za povečanje vrednosti parametra v OSD meniju, ki je izbran za nastavitev.
+ : Izbiro naslednje strani v OSD meniju.
AUTO: Kadar je OSD meni izključen, ta gumb predstavlja hitro tipko za AVTO nastavitev.

S10



Auto Adjusting
Please Wait



No Signal Input

Check Video Cable

Standardne OSD operacije

1. OSD meni aktivirate s pritiskom na MENU gumb.
2. Z gumbom za pomikanje navzdol DOWN se krožno pomikate po OSD meniju. Parameter oz. operacija, na kateri se trenutno nahajate, je osvetljena.
3. Z uporabo + ali - spremojte vrednost izbranega parametra.
4. Za izhod iz OSD menija kadarkoli lahko pritisnete MENU gumb. Če nekaj časa ne pritisnete nobenega gumba, se OSD avtomatično izključi.
5. Ko OSD meni ni prikazan na zaslonu, pritisnite + gumb za AVTO nastavitev.
6. Ko OSD meni ni prikazan na zaslonu, pritisnite - gumb za vklop ali izklop zvočnikov.

510

Opis OSD funkcij

Jakost

Za povečanje ali zmanjšanje jakosti zvoka.

Svetlost

Za povečanje ali zmanjšanje svetlosti.

Kontrast

Za povečanje ali zmanjšanje kontrasta.

Avto kontrast

Pritisnite + gumb za avto analogni kontrast.

Temperatura barve

Pritisnite + ali - gumb za izbiro 5000, 6500, 7500, 9300 ali USER. Samo kadar izberete USER lahko prilagajate R/G/B vsebino, drugače to ni mogoče.

Horizontalna velikost

Za povečanje ali zmanjšanje velikosti vsebin na zaslonu.

Čistost

Za povečanje ali zmanjšanje čistosti slike.

Levo / Desno

Za pomikanje zaslona desno ali levo.

Gor / Dol

Za pomikanje zaslona gor ali dol.

Avto nastavitev

Pritisnite + za vklop te funkcije. Funkcija Auto-Adjust bo avtomatično prilagodila V-pozicijo, H-pozicijo, čas, fazo; celoten proces traja približno 5 sekund.

Jezik

Izbirate lahko med angleškim, francoskim, italijanskim, nemškim in španskim jezikom. (kitajski jezik za serijske modele)

Tovarniška nastavitev

Za vrnitev na tovarniško nastavitev.

Čas izklopa OSD menija

Za nastavitev časa, po katerem se OSD meni avtomatično izklopi.

OSD Levo / Desno

Za premikanje OSD menija horizontalno po zaslonu. S pritiskom na + gumb boste OSD kontrolni meni premaknili levo. S pritiskom - gumba pa ga boste premaknili levo.

OSD Gor / Dol

Za premikanje OSD menija vertikalno po zaslonu. S pritiskom na + gumb boste OSD meni premaknili navzgor, s pritiskom na - gumb pa navzdol.

Informacija

Prikaže trenutno resolucijo, H-frekvenco in V-frekvenco.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Preden pošljete monitor v servisiranje, preverite, če lahko težave odpravite sami.

Problem	Trenutni status	Pomoč oz. možna rešitev težave
Ni slike	LED indikator vključen	Z uporabo OSD menija nastavite svetlost in kontrast na maksimum ali vráčilo tovarniške nastavitev.
	LED indikator izklopljen	Preverite gumb za vklop monitorja. Preverite, če je AC napajalni kabel pravilno priključen na monitor.
	LED indikator svetl v barvi jantarja	Preverite, če je video signalni kabel pravilno priključen na zadnji strani monitorja. Preverite, če je računalniški sistem vključen.
Neobičajna slika	Nemirna slika	Preverite specifikacijo grafičnega vmesnika in monitorja, če sta združljiva, ker lahko to povzroči motnje.
	Prikaz manjka, center je zamaknjen, prevelik ali premajhen prikaz	Z uporabo OSD menija nastavite resolucijo, čas, fazo, H in V pozicijo z nestandardnim signalom. V primeru, da na zaslonu ni prikazana celotna slika, z uporabo OSD menija izberite drugo resolucijo ali drug vertikalni osveževalni čas. Po nastaviti velikosti slike počakajte nekaj sekund preden spremenite ali izključite signalni kabel ali izključite monitor.
Neobičajen zvok	Ni zvoka ali je jakost zvoka prenizka	Preverite avdio kabel, ki je priključen na računalnik. Preverite, če so nastavitev jakosti računalnika na minimumu in poskušajte povečati jakost.

510

SPECIFIKACIJA

S10	<table border="1"> <tbody> <tr> <td>Model</td><td>P157</td></tr> <tr> <td>Tip št.</td><td>P157</td></tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">LCD zaslon</td></tr> <tr> <td>Tip zaslona</td><td>15" TFT LCD</td></tr> <tr> <td>Območje prikaza (H x W)</td><td>304.1 x 228.1 mm</td></tr> <tr> <td>Kontrast</td><td>350:1 (Typ.)</td></tr> <tr> <td>Kot</td><td>100°H 80°V (min.)</td></tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">Vhodna moč</td></tr> <tr> <td>Napetost</td><td>100-240Vac</td></tr> <tr> <td>Frekvenca</td><td>50-60Hz</td></tr> <tr> <td>Trenutna stopnja</td><td>0.7A</td></tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">Značilnosti</td></tr> <tr> <td>Barve</td><td>16.2M</td></tr> <tr> <td>Resolucija</td><td>XGA (1024 x 768) pri 75 Hz max.</td></tr> <tr> <td>Svetlost</td><td>250 cd/m²</td></tr> <tr> <td>Odzivni čas</td><td>Tr: 9 ms Tf: 16 ms (Typ.)</td></tr> <tr> <td>Vmesnik</td><td>Analog RGB</td></tr> <tr> <td>Vhodni priključek</td><td>15-pin D-sub, Audio input</td></tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">Včipredstavnški dodatki</td></tr> <tr> <td>Dva vgrajena zvočnika</td><td>1 watt output x 2</td></tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">Možnosti nastavitev</td></tr> <tr> <td>Na sprednji strani monitorja</td><td>Power On/Off, MENU, Select DOWN, Value (+/-), AUTO, speaker on/off</td></tr> <tr> <td>OSD meni</td><td>Jakost, svetlost, kontrast, avto-kontrast, temperatura barve, horizontalna velikost, čistost, levo / desno, gor / dol, avto-nastavitev, jezik, tovarniška nastavitev, čas za avtomatični izklop OSD menija, OSD meni levo / desno, OSD gor / dol, informacija</td></tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">Fizična specifikacija</td></tr> <tr> <td>Dimenzija (V x Š x G)</td><td>325.5 x 340 x 200 (mm)</td></tr> <tr> <td>Neto teža</td><td>3.5 Kg</td></tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">Energijska</td></tr> <tr> <td>Varčevanje z energijo</td><td>Omogočeno</td></tr> <tr> <td>Poraba energije</td><td>25 W (tip.), 30 W (max.)</td></tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">Predpisi</td></tr> <tr> <td>Safety & EMI</td><td>UL, CUL, TUV-GS, TUV-Ergonomics, FCC-B, CE, TCO99 (optional)</td></tr> </tbody> </table>	Model	P157	Tip št.	P157	LCD zaslon		Tip zaslona	15" TFT LCD	Območje prikaza (H x W)	304.1 x 228.1 mm	Kontrast	350:1 (Typ.)	Kot	100°H 80°V (min.)	Vhodna moč		Napetost	100-240Vac	Frekvenca	50-60Hz	Trenutna stopnja	0.7A	Značilnosti		Barve	16.2M	Resolucija	XGA (1024 x 768) pri 75 Hz max.	Svetlost	250 cd/m ²	Odzivni čas	Tr: 9 ms Tf: 16 ms (Typ.)	Vmesnik	Analog RGB	Vhodni priključek	15-pin D-sub, Audio input	Včipredstavnški dodatki		Dva vgrajena zvočnika	1 watt output x 2	Možnosti nastavitev		Na sprednji strani monitorja	Power On/Off, MENU, Select DOWN, Value (+/-), AUTO, speaker on/off	OSD meni	Jakost, svetlost, kontrast, avto-kontrast, temperatura barve, horizontalna velikost, čistost, levo / desno, gor / dol, avto-nastavitev, jezik, tovarniška nastavitev, čas za avtomatični izklop OSD menija, OSD meni levo / desno, OSD gor / dol, informacija	Fizična specifikacija		Dimenzija (V x Š x G)	325.5 x 340 x 200 (mm)	Neto teža	3.5 Kg	Energijska		Varčevanje z energijo	Omogočeno	Poraba energije	25 W (tip.), 30 W (max.)	Predpisi		Safety & EMI	UL, CUL, TUV-GS, TUV-Ergonomics, FCC-B, CE, TCO99 (optional)
Model	P157																																																														
Tip št.	P157																																																														
LCD zaslon																																																															
Tip zaslona	15" TFT LCD																																																														
Območje prikaza (H x W)	304.1 x 228.1 mm																																																														
Kontrast	350:1 (Typ.)																																																														
Kot	100°H 80°V (min.)																																																														
Vhodna moč																																																															
Napetost	100-240Vac																																																														
Frekvenca	50-60Hz																																																														
Trenutna stopnja	0.7A																																																														
Značilnosti																																																															
Barve	16.2M																																																														
Resolucija	XGA (1024 x 768) pri 75 Hz max.																																																														
Svetlost	250 cd/m ²																																																														
Odzivni čas	Tr: 9 ms Tf: 16 ms (Typ.)																																																														
Vmesnik	Analog RGB																																																														
Vhodni priključek	15-pin D-sub, Audio input																																																														
Včipredstavnški dodatki																																																															
Dva vgrajena zvočnika	1 watt output x 2																																																														
Možnosti nastavitev																																																															
Na sprednji strani monitorja	Power On/Off, MENU, Select DOWN, Value (+/-), AUTO, speaker on/off																																																														
OSD meni	Jakost, svetlost, kontrast, avto-kontrast, temperatura barve, horizontalna velikost, čistost, levo / desno, gor / dol, avto-nastavitev, jezik, tovarniška nastavitev, čas za avtomatični izklop OSD menija, OSD meni levo / desno, OSD gor / dol, informacija																																																														
Fizična specifikacija																																																															
Dimenzija (V x Š x G)	325.5 x 340 x 200 (mm)																																																														
Neto teža	3.5 Kg																																																														
Energijska																																																															
Varčevanje z energijo	Omogočeno																																																														
Poraba energije	25 W (tip.), 30 W (max.)																																																														
Predpisi																																																															
Safety & EMI	UL, CUL, TUV-GS, TUV-Ergonomics, FCC-B, CE, TCO99 (optional)																																																														

* Specifikacija se lahko spremeni brez predhodnega obvestila.

Соответствие техническим стандартам Федеральной комиссии связи США

Настоящее устройство было проверено и по результатам проверки соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В согласно части 15 Правил FCC. Эти ограничения предназначены для создания достаточной защиты от электронных помех в жилых помещениях. Это устройство генерирует, использует и может излучать радиоволны и при нарушении инструкций по установке и эксплуатации может создать помехи радиосвязи.

Однако нет гарантии того, что подобные помехи не возникнут в условиях конкретного здания. Если это устройство создает помехи приему радио или телепрограмм, которые можно определить, выключив устройство и снова включив его, пользователю следует попытаться устранить помехи самостоятельно, выполнив одно или несколько следующих действий:

- Переместить или переориентировать приемную антенну.
- Увеличить расстояние между данным устройством и приемником.
- Подключить устройство к розетке сети, отличной от сети, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к авторизованному дилеру или в сервисное представительство.

Предупреждение:

Для того, чтобы излучение устройства не превышало ограничений FCC, необходимо использовать правильно экранированные и заземленные кабели и соединители, которые входят в комплект поставки.

Предупреждение для пользователя:

Внесение в устройство конструкционных изменений или дополнений, не согласованных с производителем, может повлечь за собой потерю для пользователя права на работу с устройством.

Введение

Поздравляем Вас с приобретением высокоеффективного цветного 15-дюймового ЖКИ-монитора, произведенного по тонкопленочной технологии TFT, модели Prestigio P157. Данная модель монитора обеспечивает высокую цветопередачу и отсутствие мерцания изображения при определенных настройках меню. Данное руководство пользователя подробно расскажет Вам об основных особенностях, функциях и технических спецификациях данного ЖКИ-монитора. Вы получите безусловное удовлетворение от работы с этим монитором.

Особенности модели

Модель P157 представляет собой высокоеффективный цветной 15-дюймовый ЖКИ-монитор, созданный по тонкопленочной технологии TFT, отличающейся использованием высококомплексных технологий и эргономическим дизайном. Монитор P157 совместим с большинством аналоговых стандартов изображения RGB, включая PS/V, PS/2, а также Apple Macintosh Centris, Quadra, и семейство Macintosh II. Данный ЖКИ-монитор обладает возможностью передачи динамической графики стандартов VGA, SVGA, XGA (с прогрессивной разверткой), а также при использовании большинства видео-карт, совместимых со стандартами Macintosh.

Монитор обеспечивает устойчивую и бесперебойную работу системы даже в случае замены старых видео-карт и программного обеспечения компьютера на более новое, благодаря своим уникальным возможностям автоматического определения сочетаемости, что избавляет от необходимости заменять монитор в случае усовершенствования самого компьютера.

Встроенный микропроцессор монитора обеспечивает контроль автоматического цифрового определения. Для горизонтального сканирования диапазон частот колеблется от 30 KHz до 61 KHz, а для вертикального – от 55 Hz до 76 Hz. В каждом режиме частот схема микропроцессора позволяет монитору функционировать с максимальной точностью дискретной частоты.

Встроенная память монитора позволяет сохранять предустановленные производителем настройки, а также позволяет пользователю устанавливать свои настройки.

Максимальное разрешение монитора - XGA (1024 x 768), являющееся наиболее подходящим для работы в системе Windows

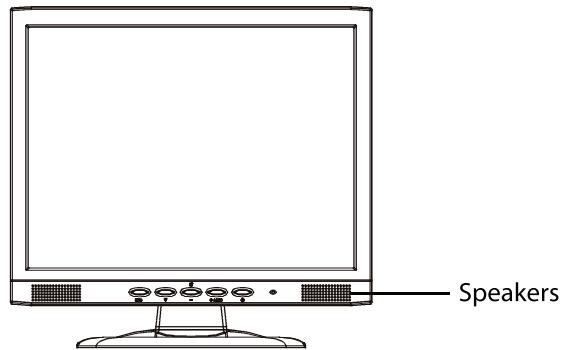
Компактный и элегантный дизайн корпуса монитора позволяет экономить пространство на Вашем рабочем месте, делая его аккуратным и высокоорганизованным.

Данный монитор также совместим со стандартами охраны окружающей среды TCO 99. В соответствии с этими стандартами при производстве монитора не используются вещества, которые могут нанести вред окружающей среде.

Распаковка

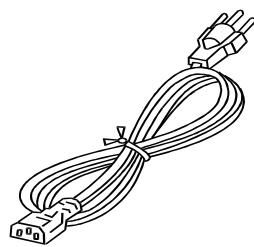
Проверьте комплектность поставки Вашего монитора и сохраните оригинальную упаковочную тару, чтобы иметь возможность осуществлять транспортировку данного изделия в будущем.

ЖКИ-монитор



RU

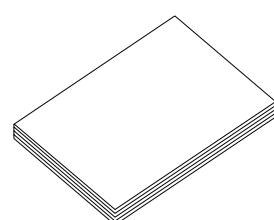
Шнур питания



Аудио-кабель



Руководство пользователя

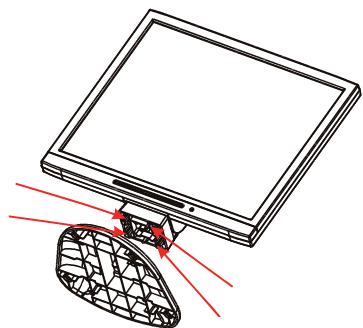


Установка/снятие подставки

Установка

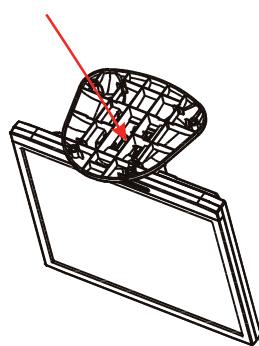
Совместите четыре штыря на нижней поверхности монитора с соответствующими отверстиями подставки

RU



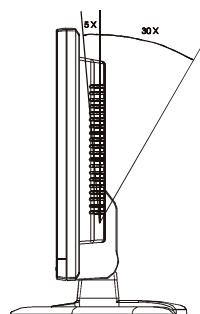
Снятие с подставки

Отогните штыри как указано на рисунке, прежде чем осуществить снятие с подставки, затем снимите монитор с подставки в направлении, указанном стрелкой.



Регулировка положения экрана

Чтобы установить монитор в наиболее удобное для Вас положение, Вы можете регулировать угол наклона монитора, как указано на рисунке. Угол наклона монитора может регулироваться на 30 градусов вверх и на 5 градусов вниз, как указано на иллюстрации.



Подсоединение шнура питания

Убедитесь, что поставляемый шнур питания соответствует типу электрических сетей в Вашей стране.

Данный монитор может работать в диапазоне 100/120V AC или 220/240 V AC. Определение типа сетей происходит автоматически.

Подключите один конец шнура питания у гнезду на задней поверхности монитора, а второй его конец подключите к розетке электропитания.

При использовании монитора в странах, где используется стандарт 220/240 V AC:

Используйте сетевой шнур питания H05W-F и вилку 10 A, 250 V. Данное оборудование должно соответствовать стандартам безопасности страны, где оно используется.

RU

Инструкции по технике безопасности

Не помещайте сам монитор или иной тяжелый предмет на шнур питания, чтобы избежать риска поражения электрическим током.

Не подвергайте монитор воздействию влаги или пыли, чтобы избежать возможности возникновения пожара и поражения электрическим током.

Не закрывайте вентиляционные отверстия монитора, чтобы обеспечить режим эффективного охлаждения. Размещайте монитор в хорошо вентилируемых помещениях.

Не размещайте монитор в местах, где на него может падать прямой естественный или искусственный свет. Это может привести к появлению бликов на экране. Размещайте монитор на уровне глаз.

Избегайте ударов при перемещении монитора.

Не подвергайте поверхность экрана монитора механическому воздействию. Это может привести к ее повреждению.

Чистка монитора

При чистке монитора соблюдайте следующие рекомендации:

Всегда предварительно отключайте монитор от электрической сети

Используйте только мягкую тканевую салфетку при чистке поверхности экрана и его корпуса.

При значительном загрязнении на салфетку можно нанести небольшое количество спиртосодержащей жидкости.

RU

Предустановленные режимы

Данный монитор уже имеет целый ряд предустановленных настроек для различных режимов. Для оптимальной настройки пользователю рекомендуется произвести процедуру автоматической установки (Auto Setup) в системе Windows с использованием полноэкранного режима ("Full Screen").

У случае, если ни один из предложенных вариантов не удовлетворяет, пользователь может сохранить свои собственные настройки. Данный монитор может сохранять в своей памяти до 9 различных режимов настроек пользователя. Единственным условием для успешного сохранения настроек является то, что разница между предустановленными и выбранными пользователем установками должна составлять 1 KHz по горизонтали и 1 Hz по вертикали или иметь отличную полярность сигнала синхронизации.

Режим	Разрешение	Частота (KHz)	Ширина полосы (MHz)	Полярность	
				(гор)	(верт)
1	VGA 720 x 400 70 Hz	31.47	28.322	-	+
2	VGA 640 x 480 60 Hz	31.47	25.175	-	-
3	MAC 640 x 480 66 Hz	35.00	30.24	-	-
4	VESA 640 x 480 72 Hz	37.86	31.5	-	-
5	VESA 640 x 480 75 Hz	37.50	31.5	-	-
6	VESA 800 x 600 56 Hz	35.16	36	+	+
7	VESA 800 x 600 60 Hz	37.88	40	+	+
8	VESA 800 x 600 75 Hz	46.88	49.5	+	+
9	VESA 800 x 600 72 Hz	48.08	50	+	+
10	MAC 832 x 624 75 Hz	49.72	57.283	-	-
11	VESA 1024 x 768 60 Hz	48.36	65	-	-
12	SUN 1024 x 768 65 Hz	52.45	70.49	-	-
13	VESA 1024 x 768 70 Hz	56.48	75	-	-
14	VESA 1024 x 768 75 Hz	60.02	78.75	+	+

Режим экономии электроэнергии

В целях экономии электроэнергии в случае длительного отсутствия деятельности пользователя монитор автоматически перейдет в режим экономии энергии. Показателем перехода в данный режим служит янтарный цвет индикатора питания на передней панели монитора.

Состояние	Потребление энергии	Цвет индикатора
Включен	Нормальный режим работы	Зеленый
Режим Active OFF	Потребление энергии < 3 Вт	Янтарный

Режим экономии электропитания будет активен до того момента, пока не будет зафиксирована активность клавиатуры, мыши или иной сигнал системы. Время восстановления монитора после отключения режима экономии питания составляет около 5 сек.

Предустановленные режимы

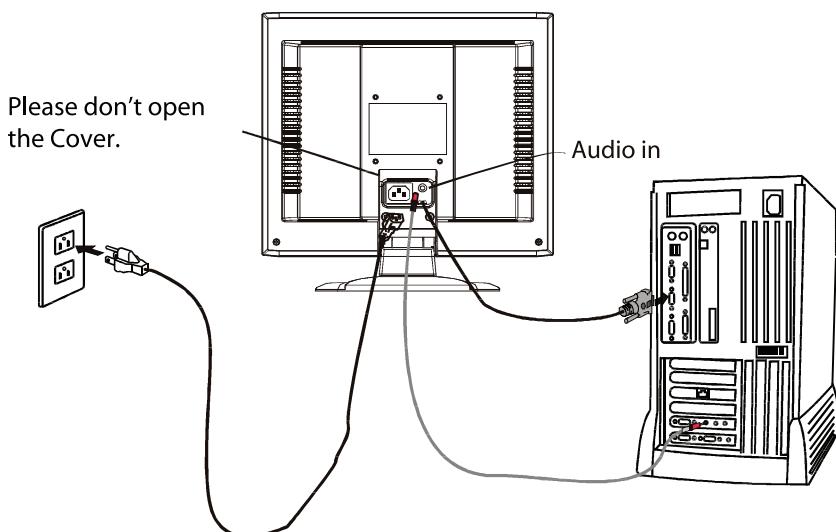
Чтобы облегчить процесс установки (инсталляции), монитор снабжен функцией "Plug&Play", которая будет функционировать, если Ваш компьютер поддерживает протокол DDC (канал отображения данных), который позволяет монитору автоматически информировать систему о некоторых своих возможностях, таких как поддерживаемые разрешения и соответствующая синхронизация. Этот монитор также поддерживает стандарт DDC2B.

Установка программного обеспечения

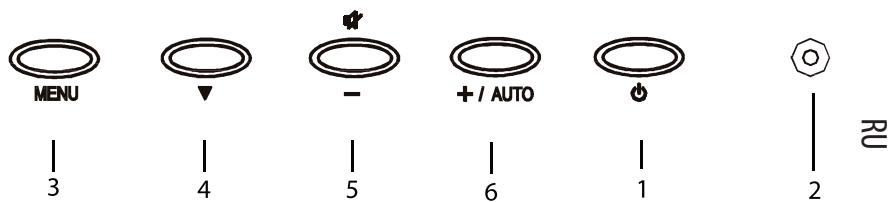
Чтобы установить поддержку данного монитора Вашим компьютером, необходимо предпринять следующие шаги:

RU Порядок установки

1. Подключите видео-кабель
 - а. Убедитесь, что и монитор и компьютер выключены
 - б. Подсоедините видео-кабель к компьютеру
2. Подключение шнура питания
Подсоедините шнур питания к монитору, а затем включите его в розетку электропитания.
3. Подключите аудио-кабель
4. Включите монитор и компьютер
Вначале включите монитор, а затем - компьютер.
Строго соблюдайте указанный порядок.
5. Если монитор не работает, обратитесь к разделу "Технические неполадки и пути их устранения".



Настройки пользователя

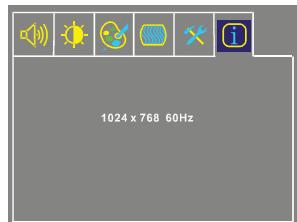
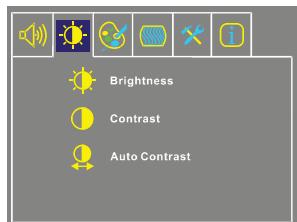
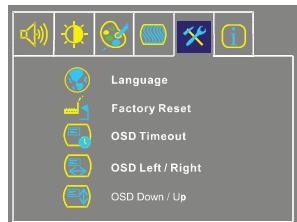
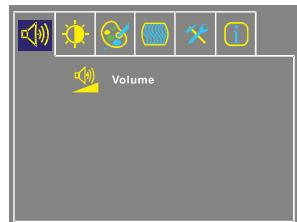


Настройки передней панели

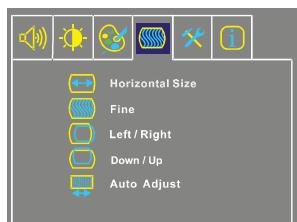
1. Выключатель электропитания для включения и выключения монитора.
2. Индикаторы состояния для обозначения режима работы монитора.
3. Кнопка MENU ("Меню") для входа в режим меню.
4. Кнопка DOWN ("Вниз") для перемещения вниз по меню.
5. Кнопка - для уменьшения значения выбранного параметра меню выбор предыдущего режима меню
Кнопка MUTE ("Звук") - действует как "горячая клавиша" для выключения звука, если меню не отображено на экране.
6. Кнопка + для увеличения значения выбранного параметра меню выбор следующего режима меню
Кнопка AUTO ("Авто") - действует как "горячая клавиша" для автоматического регулирования настроек, если меню не отображено на экране.

Основные разделы меню

RU



Auto Adjusting
Please Wait



Стандартные операции с меню

1. Нажмите кнопку MENU, чтобы активировать меню, если оно еще не отображается на экране.
2. Используйте кнопку DOWN, чтобы перемещаться по меню. При выборе параметра меню, он будет графически подсвечиваться.
3. Используйте + или -, чтобы увеличить/уменьшить значение параметра или произвести выбор между различными опциями.
4. Чтобы выйти из меню, нажмите кнопку MENU. Меню также автоматически исчезнет с экрана при отсутствии обращений к нему.
5. Если меню не отображается на экране, нажмите кнопку +, чтобы начать процедуру автоматического регулирования настроек.
6. Если меню не отображается на экране, нажмите кнопку -, чтобы включить/выключить колонки.

Описание функций меню

Громкость

Для увеличения/уменьшения громкости звука

Яркость

Для увеличения/уменьшения уровня яркости

Контраст

Для увеличения/уменьшения контраста

Авто-контраст

Нажмите кнопку "+", чтобы начать процедуру автоматического регулирования настроек контраста

Температура цвета

Нажмите кнопку "+" или "-", чтобы выбрать режим 5000, 6500, 7500, 9300 и USER. Только в последнем режиме Вы можете вносить изменения в значения параметров R/G/B.

Размер по горизонтали

Для увеличения/уменьшения размера изображения

Улучшение

Для увеличения/уменьшения помех изображения

Сдвиг изображения влево/вправо

Для сдвига изображения влево/вправо

Сдвиг изображения вверх/вниз

Для сдвига изображения вверх/вниз

Автоматическое регулирование настроек

Нажмите "+", чтобы включить эту функцию. Произойдет автоматическое определение настроек V-Position, H-Position, Clock, и Clock-Phase. Весь процесс займет около 5 сек.

RU

Язык

Выбор из нескольких языков (английский, французский, итальянский, немецкий и испанский + китайский для серийных моделей)

Предустановленные производителем настройки

Для возврата к предустановленным производителем настройкам

Время автоматического выхода из меню

Для установки времени автоматического выхода из меню

Перемещение меню влево/вправо

Для горизонтального перемещения положения меню на экране. При нажатии "+" меню будет сдвигаться вправо, при нажатии "-" - влево.

Перемещение меню вверх/вниз

Для вертикального перемещения положения меню на экране. При нажатии "+" меню будет сдвигаться вверх при нажатии "-" - вниз.

Информация

Отображает информацию об используемом разрешении, частоте по вертикали и горизонтали.

Технические неполадки и пути их устранения

Прежде чем обратиться в службу сервиса, проверьте список возможных неисправностей и путей их устранения.

Проблема	Состояние	Решение проблемы
Отсутствие изображения	Индикатор питания горит	Используя меню, установите яркость и контраст до максимальных значений или используйте предустановленные значения.
	Индикатор питания не горит	Проверьте, включено ли питание. Проверьте, правильно ли подключен шнур питания.
	Индикатор питания горит янтарным цветом.	Проверьте, подключен ли видео-кабель к монитору. Проверьте, включен ли компьютер.
Ненормальное изображение на экране.	Нестабильное изображение.	Проверьте, совместимы ли графический адаптер компьютера и Ваш монитор.
	Ненормальное положение изображения на экране монитора.	Используя опции меню, установите необходимое значение параметров RESOLUTION, CLOCK, CLOCK-PHASE, H-POSITION и V-POSITION. Используя меню, в случае исчезновения полноэкранного изображения, выберите иное разрешение или иной режим вертикальной регенерации. Подождите несколько секунд после изменения размера изображения, прежде чем отсоединять кабель или выключать монитор.
Ненормальный звук	Отсутствие звука или слишком низкий уровень громкости.	Проверьте, подключен ли аудио-кабель к монитору. Попробуйте увеличить уровень громкости звука.

RU

Спецификации

Наименование модели	P157
Тип No.	P157
ЖКИ дисплей	
Тип дисплея	15" TFT LCD
Область дисплея (В x Ш)	304.1 x 228.1 мм
Контрастность	350:1 (Typ.)
Угол обзора	100°H 80°V (Min.)
Электропитание	
Вольтаж	100-240Vac
Частота	50-60Hz
Номинальный ток	0.7A
Особенности	
Цветность дисплея	16.2M
Разрешение	XGA (1024 x 768) при 75 Hz максимум.
Яркость	250 cd/m ² (Typ.)
Время отклика	Tr: 9 ms Tf: 16 ms (Typ.)
Интерфейс	Аналоговый RGB
Входной разъем	15-pin D-sub, Audio input
Мультимедиа	
Две встроенные колонки	1 watt output x 2
Настройки	
Передняя панель	Кнопки включения/выключения питания, меню (MENU), выбора (DOWN), значения параметров (+/-), AUTO, speaker on/off.
Функции меню	Volume, Brightness, Contrast, Auto Contrast, Color Temperature, Horizontal Size, Fine, Left/Right, Up/Down, Auto-Adjust, Language, Factory Preset, OSD Time Out, OSD Left/Right, OSD Up/Down , Information
Физические характеристики	
Габариты (В x Ш x Г)	325.5 x 340 x 200 (мм)
Масса нетто	3.5 кг
Питание	
Экономия электроэнергии	Да
Потребление энергии	25 W (Typ.), 30 W (Max.)
Безопасность	
Стандарты безопасности	UL, CUL, TUV-GS, TUV-Ergonomics, FCC-B, CE, TCO99 (optional)

* Все технические спецификации могут быть изменены без внесения соответствующих изменений в данное руководство.

| |

| |

www.prestigio.biz

| |

| |